

Looking ahead,  
going beyond expectations  
*Ahead > Beyond*



## Groupes de surpression

Catalogue Produit

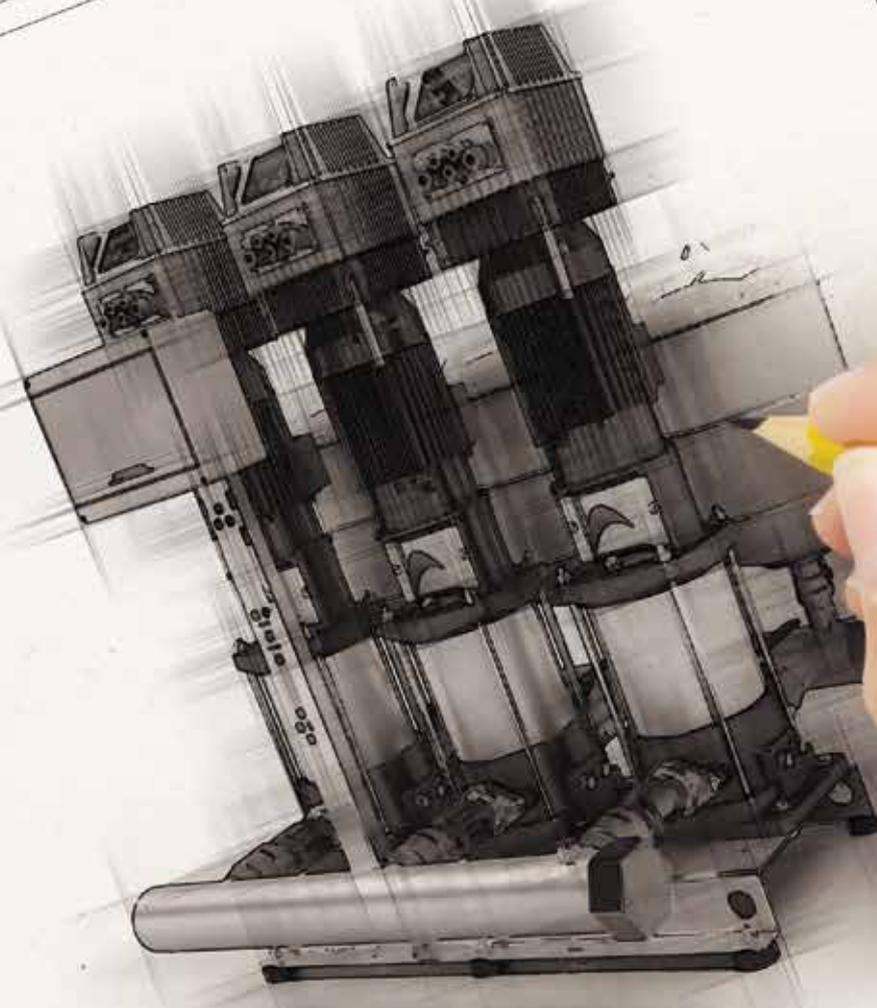
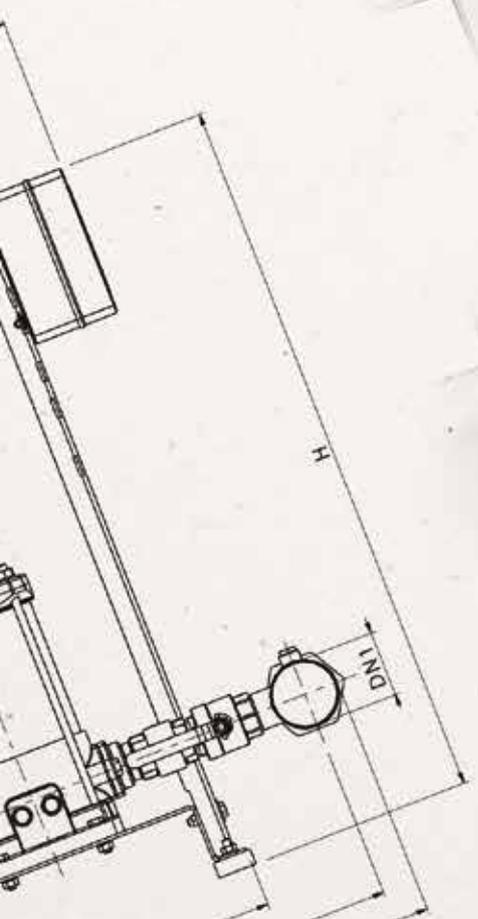
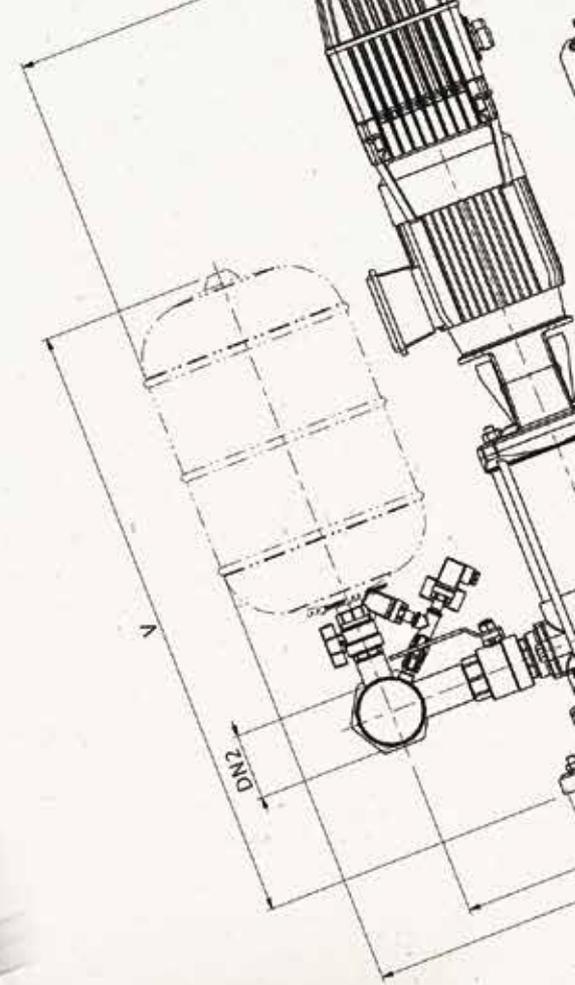
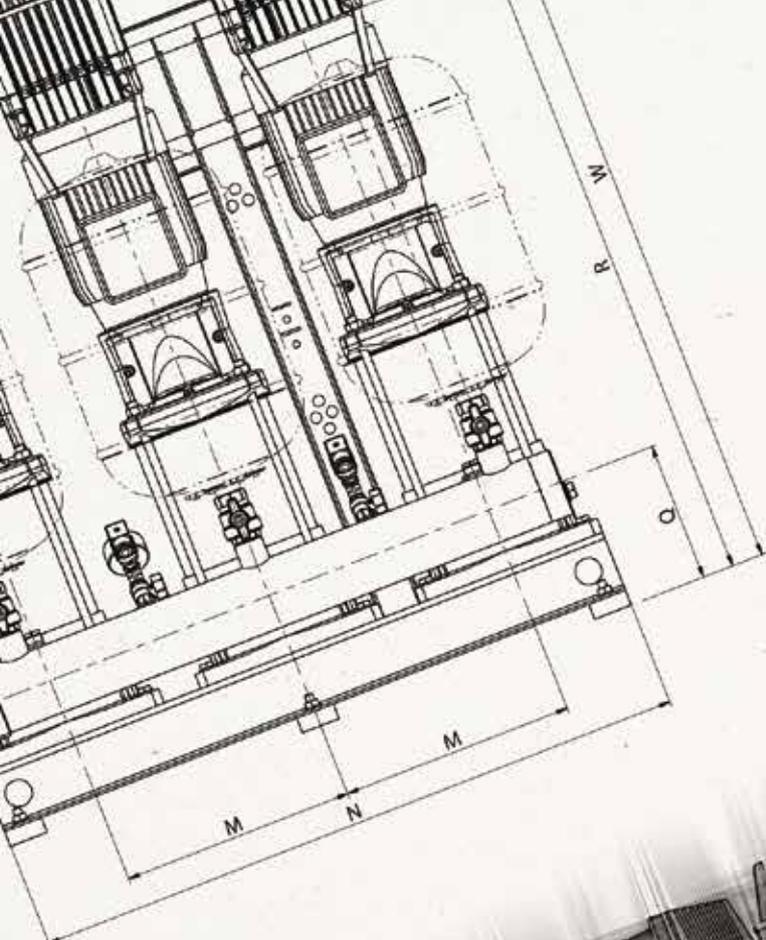






[www.ebara-europe.com](http://www.ebara-europe.com)

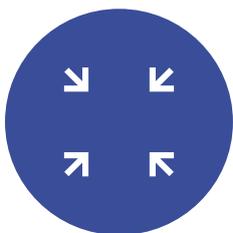
Looking ahead,  
going beyond expectations  
*Ahead*  *Beyond*



# Conception, quelle direction ?

La conception mondiale se tourne de plus en plus vers les demandes et les tendances du marché en donnant des réponses à travers des solutions en matière de conception « énergétique durable » ayant pour objectif d'accroître la durabilité environnementale. Dans ce contexte, les solutions et les systèmes gagnants sont ceux qui s'adaptent le mieux à ces exigences et qui suivent la tendance de la conception durable.

EBARA s'engage à offrir le support et le service adéquats en proposant des systèmes de pression hautement qualifiés répondant aux défis des concepteurs : garantie du plus grand confort intérieur, efficacité énergétique, modularité et compacité des systèmes dans les installations et faibles coûts d'exercice.



**MODULARITÉ  
COMPACTÉ**



**CONFORT  
INTÉRIEUR**



**RENDEMENT  
MAXIMAL**



**EFFICACITÉ  
ÉNERGÉTIQUE**

# Effacité, jusqu'au dernier étage !

L'eau disponible pour la douche du locataire du troisième étage, l'eau pour chauffer l'appartement de la locataire frileuse du cinquième étage. Et l'eau nécessaire pour préparer le repas de la famille du dernier étage.

Quel que soit l'étage où l'on habite et quels que soient les besoins du moment, la prérogative est toujours celle d'avoir de l'eau en quantité et à la bonne pression, en garantissant ainsi le plus grand confort à tous les étages.

Voilà pourquoi, nos groupes de surpression offrent des performances au plus haut niveau, en mesure de rivaliser avec les meilleures performances de marché. Les groupes, composés de 2 jusqu'à 8 pompes, permettent des pressions de fonctionnement jusqu'à 25 bar (sur demande), à une altitude ne dépassant pas 1 000 m au-dessus du niveau de la mer. L'utilisation des technologies basées sur la variation de la fréquence d'alimentation des pompes permet de gérer un fonctionnement du groupe à pression constante ; de cette manière, les pompes sont démarrées uniquement quand il le faut, en évitant ainsi d'inutiles gaspillages d'énergie et en allongeant leur durée de vie. En outre, on peut actionner un départ et un arrêt « doux » du système (soft start et soft stop), enregistrer les heures de fonctionnement et les alarmes éventuelles.

Tout cela pour réduire les coups de bélier, l'usure des pompes, réaliser un confort élevé dans les installations de chauffage, de climatisation et de surpression, et d'assurer surtout des économies d'énergie de tout le système.

Pour EBARA, ceci est l'efficacité, jusqu'au dernier étage !





# Un unique système, plusieurs utilisations

Grâce à leur polyvalence, les groupes de surpression EBARA peuvent être employés dans de nombreux domaines d'application



## **Bâtiment**

Hôpitaux  
Immeubles  
Écoles  
Auberges  
Hôtels  
Centres commerciaux



## **Approvisionnement en eau**

Petite irrigation domestique  
Piscines et SPA  
Irrigation de jardins  
Irrigations de terrains de sports  
Irrigation par pulvérisation  
Irrigation goutte à goutte



## **Industrie**

Surpression pour usage industriel  
Système vapeur  
Système condensation  
Systèmes lavage de véhicules  
Lavage de parties industrielles





# Selon les règles de l'art, nous les faisons ainsi

Les groupes de surpression sont utilisés dans les cas où il est nécessaire d'**augmenter la pression** et de fournir un **service adéquat**, même dans les conditions les plus difficiles.

Les systèmes EBARA renferment dans l'ensemble les **meilleures technologies** et les **composants les plus efficaces** pouvant être combinés.

Il s'agit de systèmes automatiques composés de deux ou plusieurs pompes en parallèle, conçus pour offrir une solution **simple** et **fiable**, afin de répondre aux demandes plus courantes en approvisionnement en eau pour usage résidentiel et fournir un support dans les applications industrielles.

Ils sont disponibles en deux versions : à vitesse fixe avec transducteur de pression (**GP**) et à vitesse variable, équipés d'un variateur avec transducteurs de pression (**GPE**)

Les pompe : des modèles MATRIX et COMPACT, jusqu'aux modèles EVMS et CVM.

Les moteurs, en version IE3 au-dessus de 0,75 kW ; les variateurs, de la série **E-SPD** pour le contrôle et la gestion des pompes.

Mais pas seulement : socle en acier galvanisé, **collecteurs en acier inoxydable**, en AISI 304 ou en AISI 316 dont les dimensions varient en fonction du débit total du groupe de surpression, les accessoires tels que les vannes d'arrêt sur le côté aspiration et le côté refoulement, le clapet de retenue sur le côté aspiration (un pour chaque pompe), les manomètres et la prédisposition pour le raccordement du réservoir d'accumulation d'eau sur le collecteur de refoulement.

# Vitesse fixe, ou vitesse variable ?



## GP

### Vitesse fixe

Les groupes de surpression GP, composés d'une ou de plusieurs pompes, sont des groupes de surpression dont le **fonctionnement dépend directement de la demande d'eau** dans l'installation où ils ont été installés. Le départ d'une ou de plusieurs pompes est **commandé par le transducteur de pression** qui, captant la variation de pression dans l'installation, démarre les pompes jusqu'à ce que la demande soit remplie ; de la même manière, dès que la demande diminue, cela détermine l'arrêt des pompes. Le **panneau de control** dont les groupes GP sont équipés, est prévu pour démarrer les pompes de manière alternée afin d'uniformiser les conditions d'utilisation. En outre, la possibilité d'utiliser un flotteur ou un pressostat de niveau minimum fournit une plus grande sécurité aux électropompes du groupe : cela évite, en effet, de les démarrer en l'absence d'eau, en éliminant ainsi la cause de panne la plus fréquente. Les groupes sont prévus pour le montage de réservoirs d'accumulation (disponibles sur demande).



## GPE avec E-SPD

### Vitesse variable

Les groupes GPE avec E-SPD sont conçus pour fonctionner avec **un variateur pour chaque pompe**. Le système est **réglé par un variateur maître** qui reçoit un signal depuis un transducteur de pression (4-20 mA). Quand la pression varie, le variateur **varie la vitesse** de rotation du moteur de la première électropompe afin d'atteindre le point de consigne. Se la pression n'est pas suffisante pour satisfaire les demandes, une seconde pompe s'insère et son variateur règle la vitesse pour **fonctionner aux mieux**. C'est le cas pour toutes les pompes du groupe, tant que la demande n'est pas satisfaite. Dès que la demande diminue, le variateur réduit progressivement la vitesse des pompes, qui sont au fur et à mesure éteintes jusqu'à l'extinction complète du groupe quand la demande arrive à zéro.

Les groupes sont prévus pour le montage de réservoirs d'accumulation (disponibles sur demande).

# 2GP 2CDX

## Groupes avec deux pompes à double roue horizontales avec pièces hydrauliques en acier inoxydable

Deux pompes de la série 2CDX avec moteur asynchrone 2 pôles autoventilé, classe de rendement IE3, pour moteurs triphasés à partir de 0,75 kW. L'installation est équipée de série d'un panneau de contrôle avec une alternance de pompe et est prévue pour le montage de réservoirs d'accumulation (disponibles sur demande).



Approvisionnement en eau pour le bâtiment



Approvisionnement en eau pour l'industrie



Irrigation

### DOMAINE D'UTILISATION

- Température maximale du liquide : 50°C
- Pression maximale de fonctionnement : 10 bar
- Eau avec présence maximale de solides : 50 ppm (dimension des particules 0,1-0,25 mm ou moins), dépourvue de gaz et de substances corrosives et agressives
- Présence maximum de chlore : 500 ppm
- Altitude non supérieure à 1 000 m au-dessus du niveau de la mer
- Humidité 50 % sans condensation
- Environnement protégé contre les agents atmosphériques

Pour en savoir plus, veuillez consulter nos

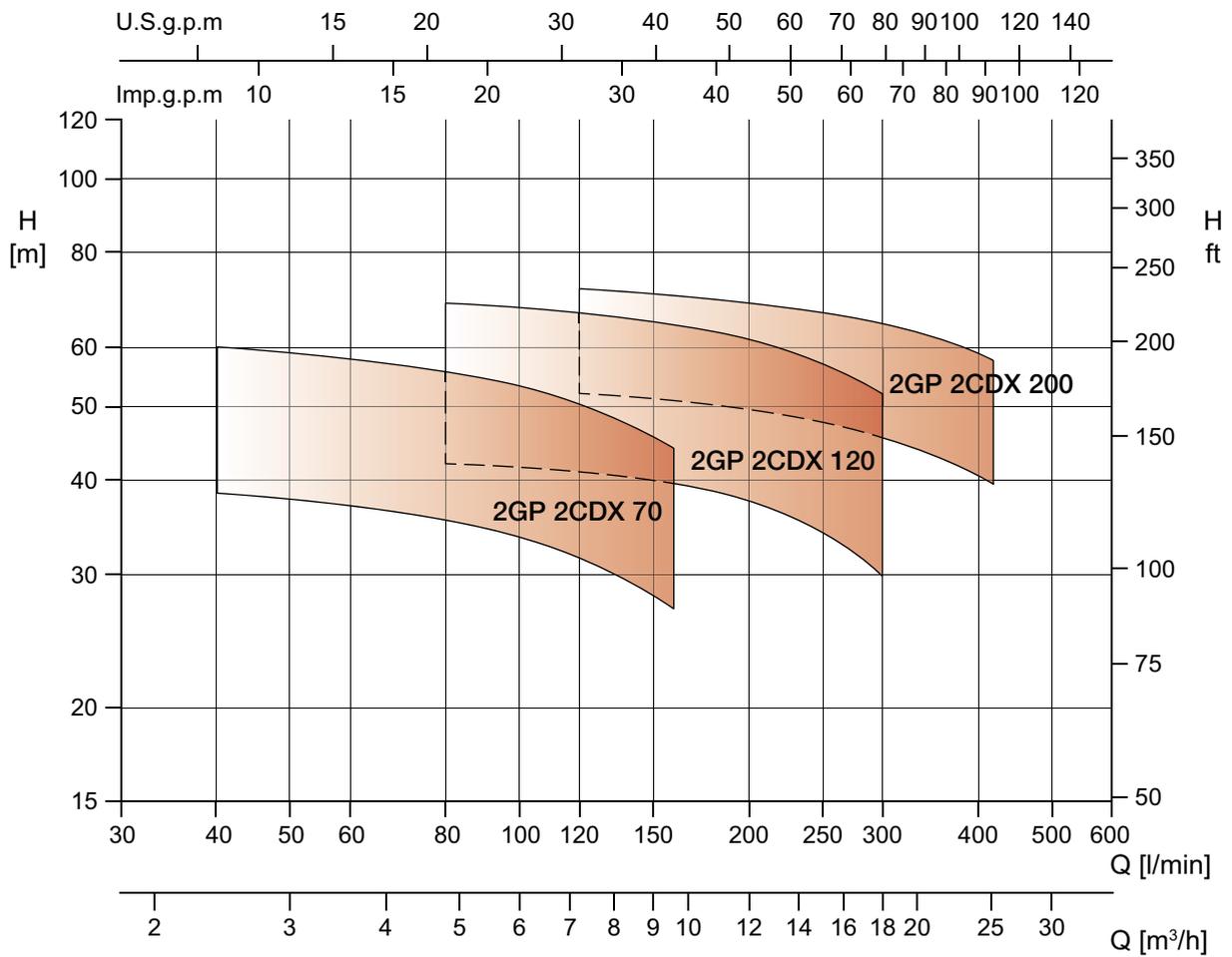
**Data Book** sur le site [www.ebaraurope.com](http://www.ebaraurope.com)

### MATÉRIAUX ÉLECTROPOMPE

- Corps de pompe, roue, arbre en AISI 304
- Garniture mécanique en Céramique/Carbone/NBR

### DONNÉES TECHNIQUES MOTEUR

- Moteurs IE3 à partir de 0,75 kW
- Moteur asynchrone à 2 pôles autoventilé
- Classe d'isolation F
- Indice de protection IP55
- Tension monophasée 230V ±10 % 50Hz, Tension triphasée 400V ±10 % 50Hz



Modèle	kW	HP	Q= Débit								
			l/min	40	80	120	160	240	300	360	420
			m³/h	2,4	4,8	7,2	9,6	14,4	18,0	21,6	25,2
H= Élévation [m]											
2GP 2CDX 70/10 (M)	0,75+0,75	1+1		38,5	35,3	31,5	27,0	-	-	-	-
2GP 2CDX 70/12 (M)	0,9+0,9	1,2+1,2		44,5	40,3	35,5	30,0	-	-	-	-
2GP 2CDX 70/15 (M)	1,1+1,1	1,5+1,5		52,5	48,0	42,8	36,5	-	-	-	-
2GP 2CDX 70/20 (M)	1,5+1,5	2+2		60,0	55,6	50,4	44,0	-	-	-	-
2GP 2CDX 120/15 (M)	1,1+1,1	1,5+1,5		-	42,0	41,0	39,5	35,0	30,0	-	-
2GP 2CDX 120/20 (M)	1,5+1,5	2+2		-	51,5	49,5	47,4	41,8	36,5	-	-
2GP 2CDX 120/30	2,2+2,2	3+3		-	59,0	57,0	54,6	49,2	44,0	-	-
2GP 2CDX 120/40	3+3	4+4		-	68,5	66,5	64,0	58,0	52,0	-	-
2GP 2CDX 200/30	2,2+2,2	3+3		-	-	52,0	50,8	48,1	45,5	42,7	39,5
2GP 2CDX 200/40	3+3	4+4		-	-	62,5	61,1	58,0	55,2	52,3	49,0
2GP 2CDX 200/50	3,7+3,7	5+5		-	-	71,5	70,1	67,0	64,3	61,2	57,5

# 2GP AGA

## Groupes avec deux pompes auto-amorçantes à une roue horizontales avec tuyauterie en fonte

Deux pompes de la série AGA avec moteur asynchrone 2 pôles autoventilé, classe de rendement IE3, pour moteurs triphasés à partir de 0,75 kW. L'installation est équipée de série d'un panneau de control avec une alternance de pompe et est prévue pour le montage de réservoirs d'accumulation (disponibles sur demande).



Approvisionnement  
en eau pour le  
bâtiment



Approvisionnement  
en eau pour  
l'industrie



Irrigation

### DOMAINE D'UTILISATION

- Température maximale du liquide : 45°C
- Pression maximale de fonctionnement : 10 bar
- Eau avec présence maximale de solides : 50 ppm (dimension des particules 0,1-0,25 mm ou moins), dépourvue de gaz et de substances corrosives et agressives.
- Présence maximum de chlore : 500 ppm
- Altitude non supérieure à 1 000 m au-dessus du niveau de la mer
- Humidité 50 % sans condensation
- Environnement protégé contre les agents atmosphériques

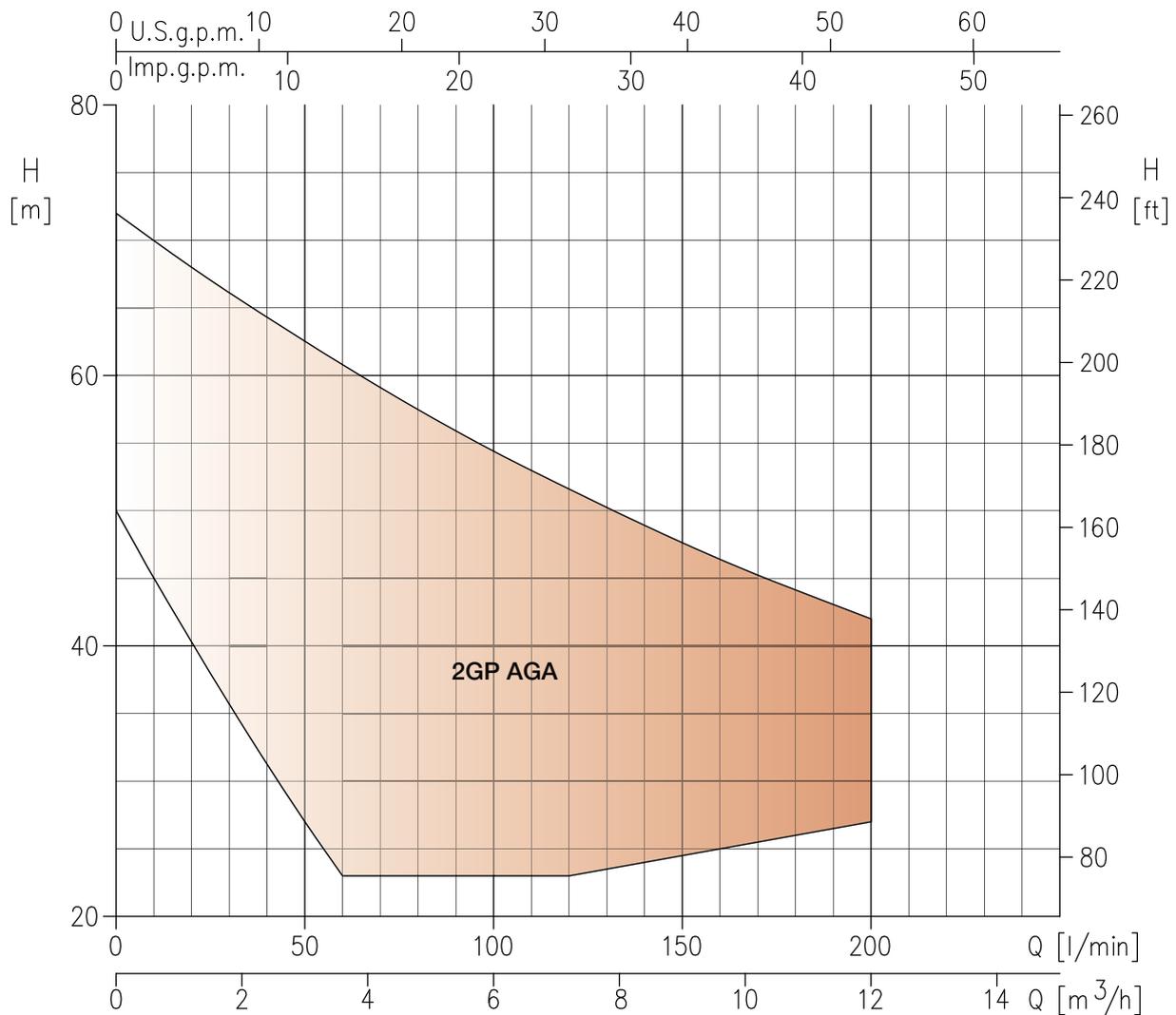
Pour en savoir plus, veuillez consulter nos **Data Book** sur le site [www.ebaraurope.com](http://www.ebaraurope.com)

### MATÉRIAUX ÉLECTROPOMPE

- Corps de pompe en fonte
- Arbre en AISI 303
- Roue en technopolymère renforcé par fibres de verre pour AGA 1.00, en laiton pour le reste de la gamme
- Garniture mécanique en Céramique/Carbone/NBR

### DONNÉES TECHNIQUES MOTEUR

- Moteurs IE3 à partir de 0,75 kW
- Moteur asynchrone à 2 pôles autoventilé
- Classe d'isolation F
- Indice de protection IP44
- Tension monophasée 230V ±10 % 50Hz,  
Tension triphasée 400V ±10 % 50Hz



Modèle	kW	HP	Q= Débit									
			l/min	10	20	40	60	90	100	120	160	200
			m³/h	0,6	1,2	2,4	3,6	5,4	6,0	7,2	9,6	12,0
H= Élévation [m]												
2GP AGA 1.00 (M)	0,75+0,75	1+1		47,5	45,0	40,3	35,7	29,1	27,0	23,0	-	-
2GP AGA 1.50 (M)	1,1+1,1	1,5+1,5		-	48,0	45,1	42,4	38,6	37,4	35,1	30,8	27,0
2GP AGA 2.00 (M)	1,5+1,5	2+2		-	59,0	55,6	52,2	47,3	45,7	42,5	36,4	30,5
2GP AGA 3.00	2,2+2,2	3+3		-	68,0	64,3	60,8	55,9	54,4	51,6	46,4	42,0

# 2GP CDA

## Groupes avec deux pompes à double roue, horizontales, avec tuyauterie en fonte

Deux pompes de la série CDA avec moteur asynchrone 2 pôles autoventilé, classe de rendement IE3, pour moteurs triphasés à partir de 0,75 kW. L'installation est équipée de série d'un panneau de control avec une alternance de pompe et est prévue pour le montage de réservoirs d'accumulation (disponibles sur demande).



Approvisionnement  
en eau pour le  
bâtiment



Approvisionnement en  
eau pour l'industrie



Irrigation

### DOMAINE D'UTILISATION

- Température maximale du liquide :  
40°C pour 2GP CDA 1.00,  
50°C pour le reste des modèles
- Pression maximale de fonctionnement : 10 bar
- Eau avec présence maximale de solides : 50 ppm (dimension des particules 0,1-0,25 mm ou moins), dépourvue de gaz et de substances corrosives et agressives.
- Présence maximum de chlore : 500 ppm
- Altitude non supérieure à 1 000 m au-dessus du niveau de la mer
- Humidité 50 % sans condensation
- Environnement protégé contre les agents atmosphériques

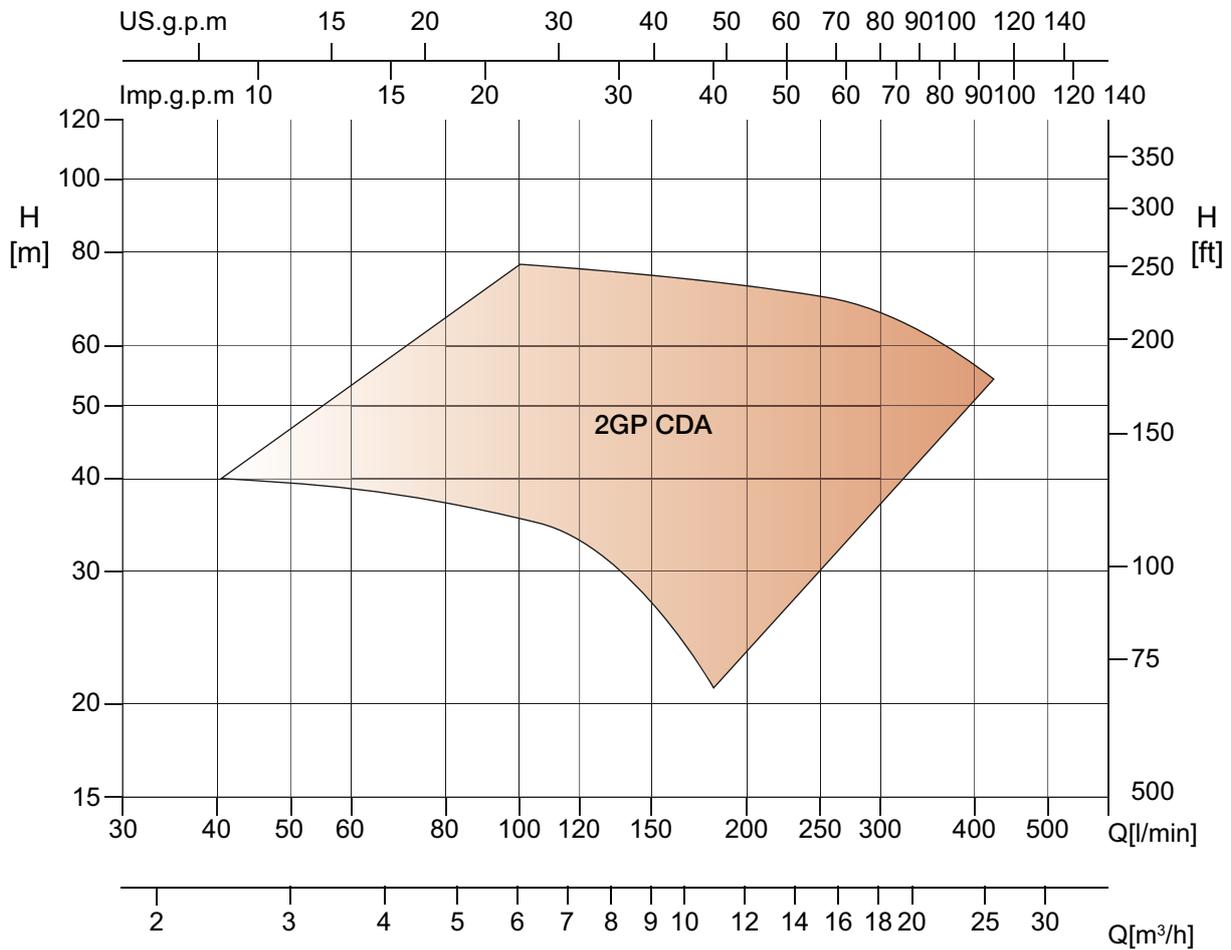
Pour en savoir plus, veuillez consulter nos **Data Book** sur le site [www.ebaraurope.com](http://www.ebaraurope.com)

### MATÉRIAUX ÉLECTROPOMPE

- Corps de pompe en fonte
- Arbre en AISI 303 pour CDA 1.00-1.50-2.00-3.00, en AISI 304 pour CDA 4.00 - 5.50
- Roue en technopolymère renforcé par fibres de verre pour CDA 1.00, en laiton pour le reste de la gamme
- Garniture mécanique en Céramique/Carbone/NBR

### DONNÉES TECHNIQUES MOTEUR

- Moteurs IE3 à partir de 0,75 kW
- Moteur asynchrone à 2 pôles autoventilé
- Classe d'isolation F
- Indice de protection IP44
- Tension monophasée 230V ±10 % 50Hz,  
Tension triphasée 400V ±10 % 50Hz



Modèle	kW	HP	Q= Débit											
			l/min	40	80	100	160	180	200	220	280	340	380	420
			m³/h	2,4	4,8	6,0	9,6	10,8	12,0	13,2	16,8	20,4	22,8	25,2
H= Élévation [m]														
2GP CDA 1.00 (M)	0,75+0,75	1+1		39,5	37,0	35,2	27,0	21,0	-	-	-	-	-	-
2GP CDA 1.50 (M)	1,1+1,1	1,5+1,5		50,8	48,8	47,1	38,4	33,4	27,5	-	-	-	-	-
2GP CDA 2.00 (M)	1,5+1,5	2+2		60,5	58,6	56,9	49,8	46,5	40,3	32,5	-	-	-	-
2GP CDA 3.00	2,2+2,2	3+3		-	60,5	59,3	54,1	51,6	48,4	44,6	32,0	-	-	-
2GP CDA 4.00	3+3	4+4		-	-	67,0	64,8	63,9	62,5	62,0	58,0	53,5	48,0	-
2GP CDA 5.50	4+4	5,5+5,5		-	-	76,5	73,9	72,9	71,8	70,5	66,8	62,0	58,3	54,0

# 2GP(E) COMPACT

## Groupes avec deux pompes multicellulaires horizontales en fonte

Deux pompes de la série COMPACT avec moteur asynchrone 2 pôles autoventilé, classe de rendement IE3, pour moteurs triphasés à partir de 0,75 kW. L'installation est équipée de série d'un panneau de control avec une alternance de pompe, pour la version 2GPE équipée d'un variateur E-SPD. et est prévue pour le montage de réservoirs d'accumulation (disponibles sur demande).

**E-SPD**  
Speed Driver



Approvisionnement  
en eau pour le  
bâtiment



Approvisionnement en  
eau pour l'industrie



Irrigation

### DOMAINE D'UTILISATION

- Température maximale du liquide : 40 °C
- Pression maximale de fonctionnement : 10 bar
- Eau avec présence maximale de solides : 50 ppm (dimension des particules 0,1-0,25 mm ou moins), dépourvue de gaz et de substances corrosives et agressives.
- Présence maximum de chlore : 500 ppm
- Altitude non supérieure à 1 000 m au-dessus du niveau de la mer
- Humidité 50 % sans condensation
- Environnement protégé contre les agents atmosphériques

Pour en savoir plus, veuillez consulter nos

**Data Book** sur le site [www.ebaraurope.com](http://www.ebaraurope.com)

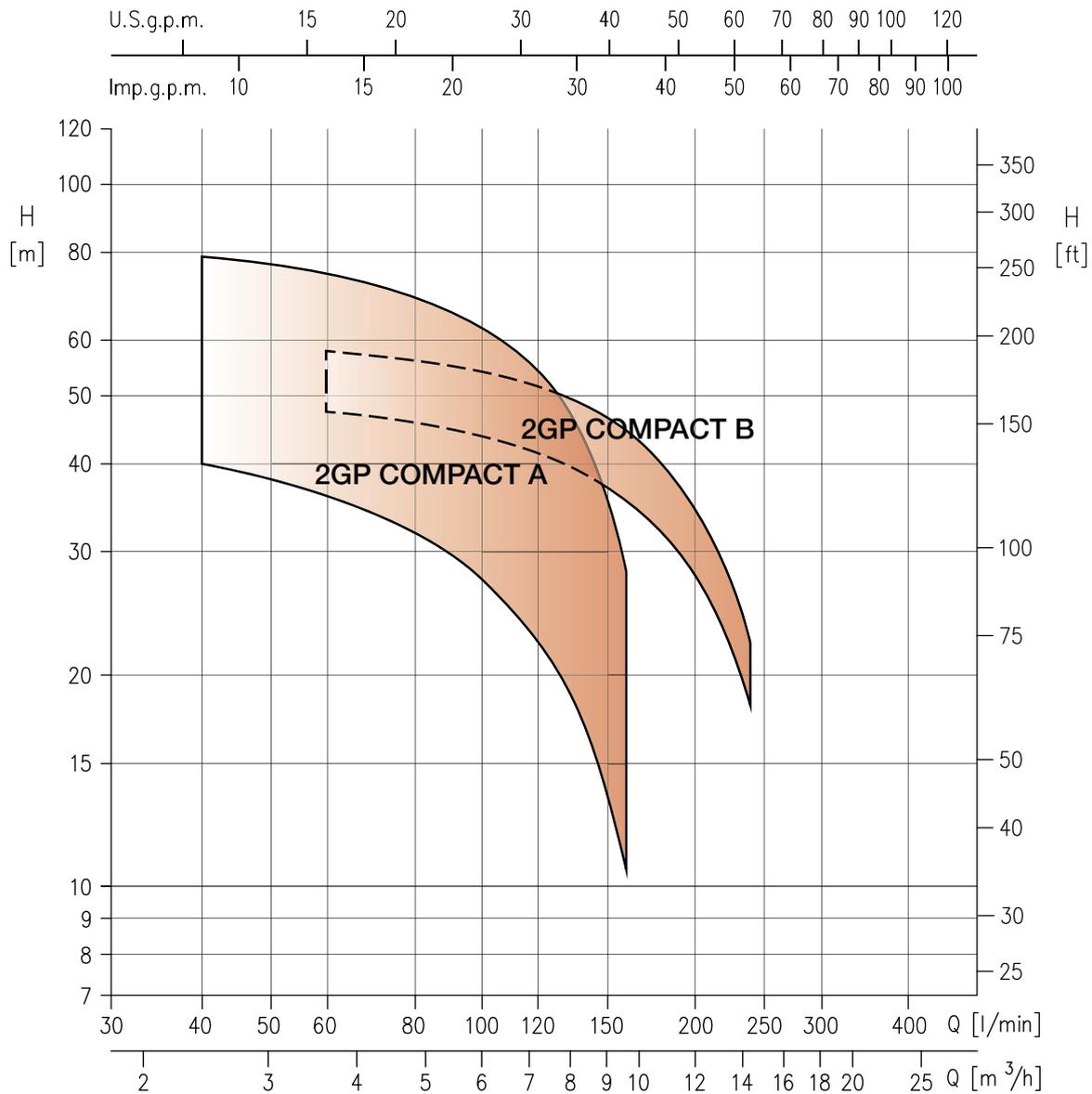
### MATÉRIAUX ÉLECTROPOMPE

- Corps de pompe en fonte
- Arbre en AISI 416
- Roue en technopolymère renforcé par fibres de verre
- Garniture mécanique en Céramique/Carbone/NBR

### DONNÉES TECHNIQUES MOTEUR

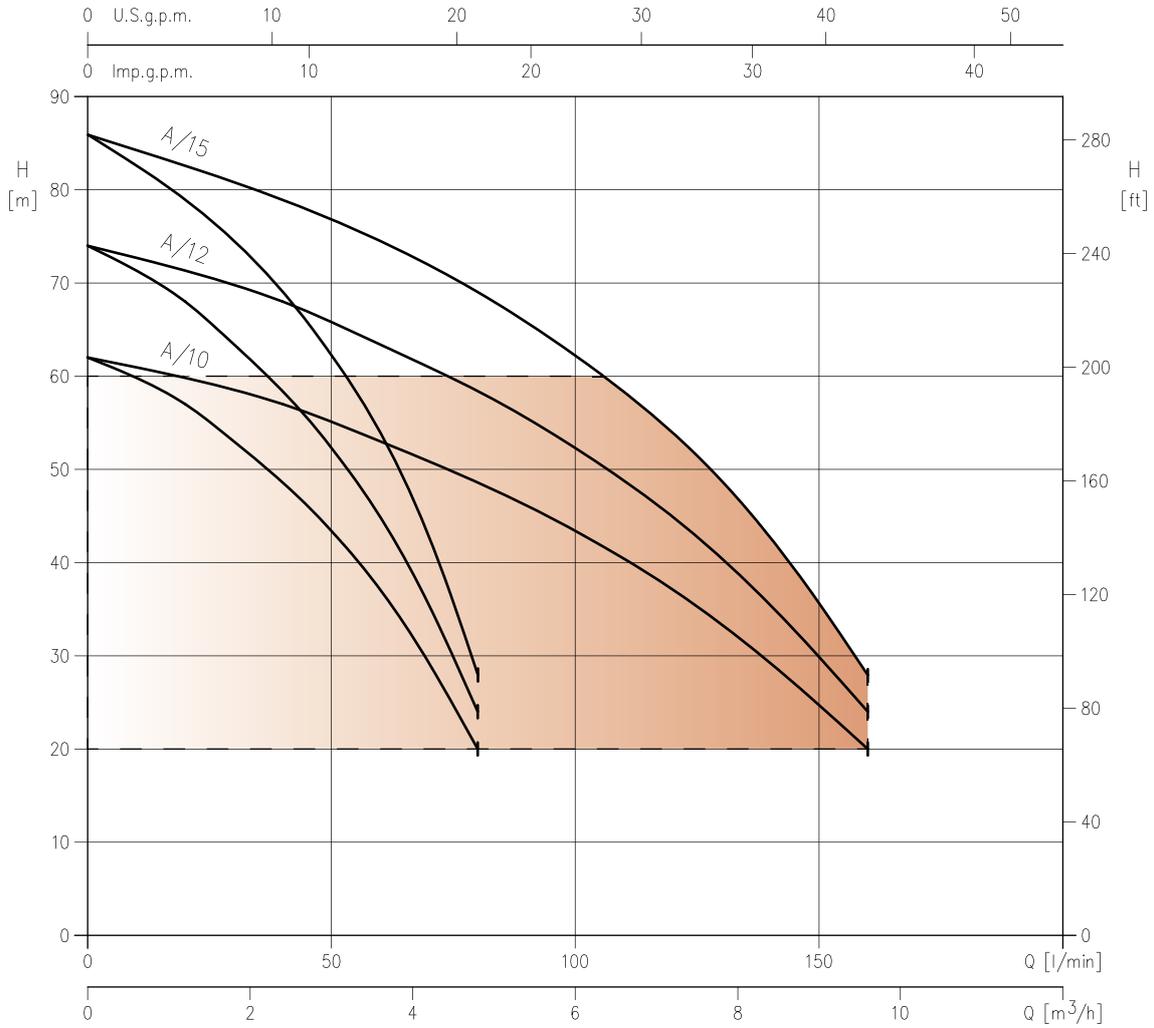
- Moteurs IE3 à partir de 0,75 kW
- Moteur asynchrone à 2 pôles autoventilé
- Classe d'isolation F
- Indice de protection IP44
- Tension monophasée 230V ±10 % 50Hz,  
Tension triphasée 400V ±10 % 50Hz

# 2GP COMPACT



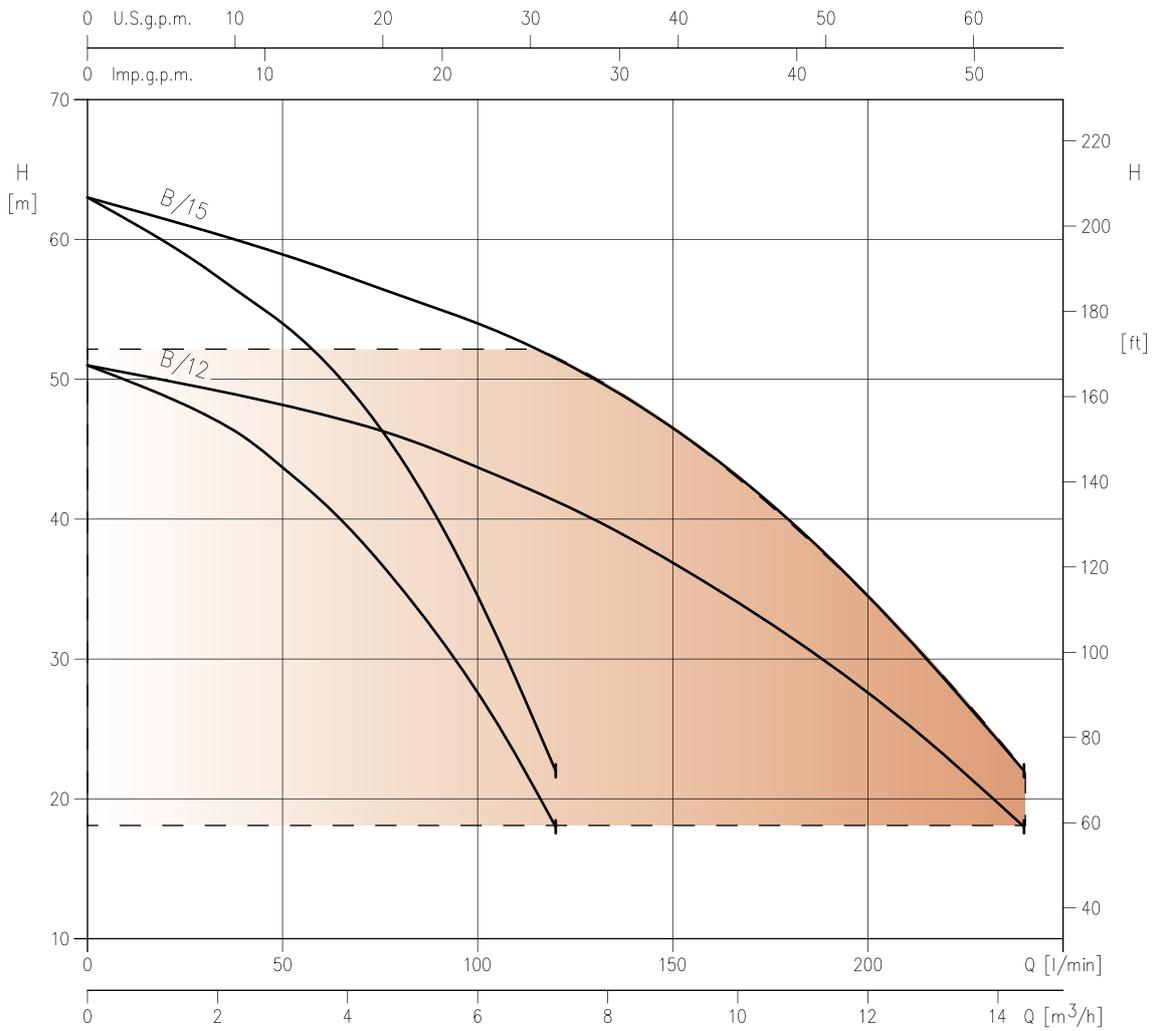
Modèle	kW	HP	Q= Débit								
			l/min	40	60	80	100	120	160	200	240
			m³/h	2,4	3,6	4,8	6,0	7,2	9,6	12,0	14,4
			H= Élévation [m]								
2GP COMPACT A/8 (M)	0,6+0,6	0,8+0,8		39,7	36,1	32,0	27,4	22,4	10,5	-	-
2GP COMPACT A/10 (M)	0,75+0,75	1+1		56,5	53,0	48,5	43,5	37,1	20,0	-	-
2GP COMPACT A/12 (M)	0,9+0,9	1,2+1,2		67,5	63,5	58,5	52,5	45,0	24,0	-	-
2GP COMPACT A/15 (M)	1,1+1,1	1,5+1,5		79,0	74,5	69,0	62,5	54,0	28,0	-	-
2GP COMPACT B/12 (M)	0,9+0,9	1,2+1,2		-	47,5	46,0	43,5	41,5	35,2	27,6	18,0
2GP COMPACT B/15 (M)	1,1+1,1	1,5+1,5		-	58,0	56,0	54,0	51,5	44,5	34,5	22,0

# 2GPE COMPACT A E-SPD



Modello	kW	HP	Q= Portata						
			l/min	40	60	80	100	120	160
			m³/h	2,4	3,6	4,8	6,0	7,2	9,6
			H= Prevalenza [m]						
2GPE COMPACT A/10 ESPM 304	0,75+0,75	1+1		56,5	53,0	48,5	43,5	37,1	20,0
2GPE COMPACT A/12 ESPM 304	0,9+0,9	1,2+1,2		67,5	63,5	58,5	52,5	45,0	24,0
2GPE COMPACT A/15 ESPM 304	1,1+1,1	1,5+1,5		79,0	74,5	69,0	62,5	54,0	28,0

# 2GPE COMPACT B E-SPD



Modello	kW	HP	Q= Portata							
			l/min	60	80	100	120	160	200	240
			m³/h	3,6	4,8	6,0	7,2	9,6	12,0	14,4
H= Prevalenza [m]										
2GPE COMPACT B/12 ESPM 304	0,9+0,9	1,2+1,2		47,5	46,0	43,5	41,5	35,2	27,6	18,0
2GPE COMPACT B/15 ESPM 304	1,1+1,1	1,5+1,5		58,0	56,0	54,0	51,5	44,5	34,5	22,0

# 2GP(E) CVM

## Groupes avec deux pompes multicellulaires verticales

Deux pompes de la série CVM avec moteur asynchrone 2 pôles autoventilé, classe de rendement IE3, pour moteurs triphasés à partir de 0,75 kW. L'installation est équipée de série d'un panneau de control avec une alternance de pompe, pour la version 2GPE équipée d'un variateur E-SPD et est prévue pour le montage de réservoirs d'accumulation (disponibles sur demande).



**E-SPD**  
Speed Driver



Approvisionnement  
en eau pour le  
bâtiment



Approvisionnement en  
eau pour l'industrie



Irrigation

### DOMAINE D'UTILISATION

- Température maximale du liquide : 40 °C
- Pression maximale de fonctionnement : 10 bar
- Eau avec présence maximale de solides : 50 ppm (dimension des particules 0,1-0,25 mm ou moins), dépourvue de gaz et de substances corrosives et agressives.
- Présence maximum de chlore : 500 ppm
- Altitude non supérieure à 1 000 m au-dessus du niveau de la mer
- Humidité 50 % sans condensation
- Environnement protégé contre les agents atmosphériques

Pour en savoir plus, veuillez consulter nos **Data Book** sur le site [www.ebaraurope.com](http://www.ebaraurope.com)

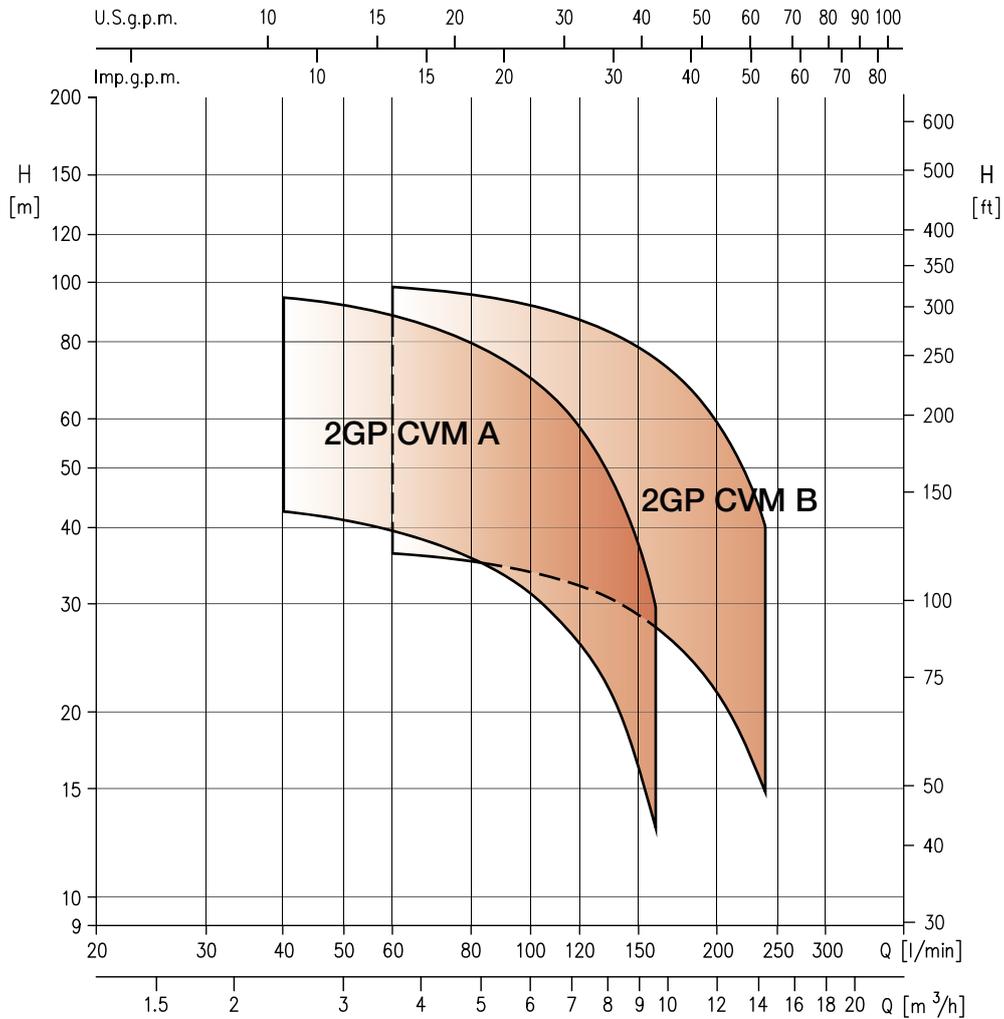
### MATÉRIAUX ÉLECTROPOMPE

- Corps de pompe et support du moteur en fonte
- Chemise extérieure en AISI 304
- Roue, cellules et diffuseur en technopolymère renforcé par fibres de verre
- Arbre en AISI 416
- Garniture mécanique en Céramique/Carbone/EPDM

### DONNÉES TECHNIQUES MOTEUR

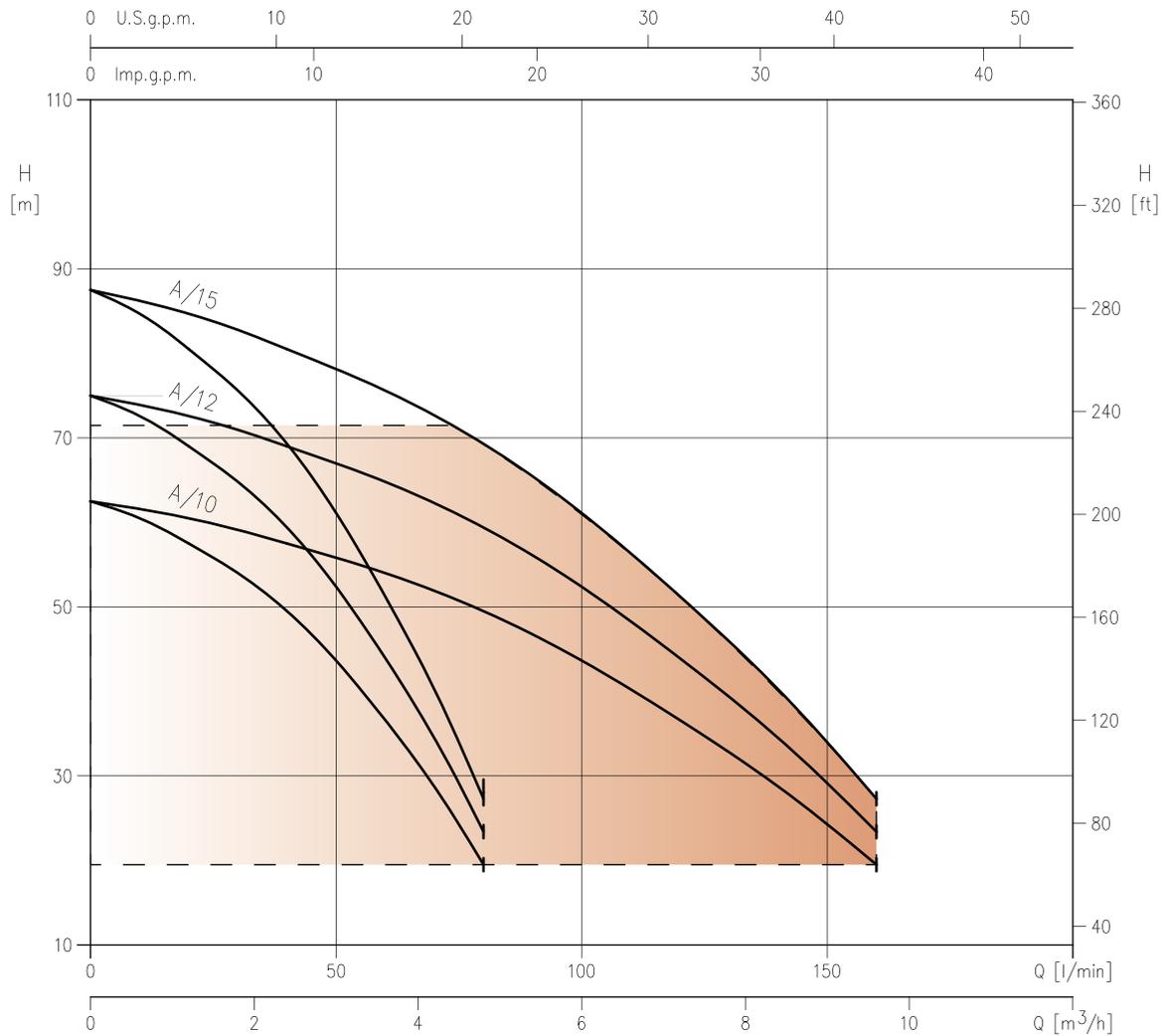
- Moteurs IE3 à partir de 0,75 kW
- Moteur asynchrone à 2 pôles autoventilé
- Classe d'isolation F
- Indice de protection IP44
- Tension monophasée 230V ±10 % 50Hz,  
Tension triphasée 400V ±10 % 50Hz

# 2GP CVM



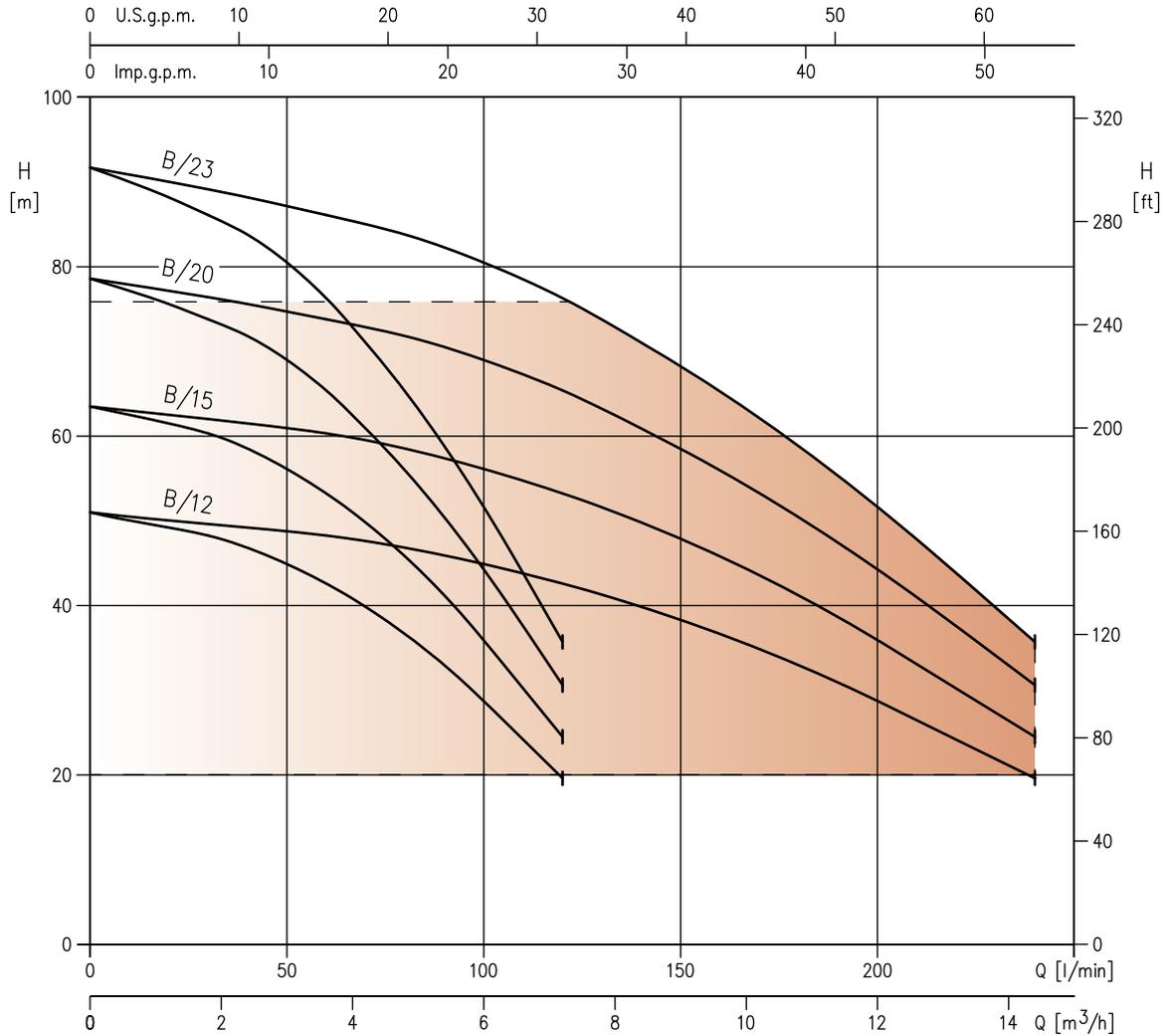
Modèle	kW	HP	Q= Débit								
			l/min	40	60	80	100	120	160	200	240
			m³/h	2,4	3,6	4,8	6,0	7,2	9,6	12,0	14,4
H= Élévation [m]											
2GP CVM A/8 (M)	0,6+0,6	0,8+0,8		42,5	39,4	35,6	31,1	25,9	12,8	-	-
2GP CVM A/10 (M)	0,75+0,75	1+1		57,5	54,0	49,5	43,5	36,6	19,5	-	-
2GP CVM A/12 (M)	0,9+0,9	1,2+1,2		69,0	65,0	59,5	52,5	44,0	23,4	-	-
2GP CVM A/15 (M)	1,1+1,1	1,5+1,5		80,5	75,5	69,5	61,0	51,0	27,3	-	-
2GP CVM A/18 (M)	1,3+1,3	1,8+1,8		94,5	88,0	80,0	70,0	58,5	28,8	-	-
2GP CVM B/10 (M)	0,75+0,75	1+1		-	36,2	35,1	33,7	32,0	27,5	21,6	14,7
2GP CVM B/12 (M)	0,9+0,9	1,2+1,2		-	48,0	46,8	45,0	42,6	36,6	28,8	19,6
2GP CVM B/15 (M)	1,1+1,1	1,5+1,5		-	60,5	58,5	56,2	53,3	45,8	36,0	24,5
2GP CVM B/20 (M)	1,5+1,5	2+2		-	74,0	72,0	69,0	65,5	56,0	44,5	30,6
2GP CVM B/23 (M)	1,7+1,7	2,3+2,3		-	86,0	84,0	80,5	76,5	65,5	51,5	35,7
2GP CVM B/25	1,85+1,85	2,5+2,5		-	98,5	96,0	92,0	87,0	74,5	59,0	41,0

# 2GPE CVM A E-SPD



Modello	kW	HP	Q= Portata						
			l/min	40	60	80	100	120	160
			m³/h	2,4	3,6	4,8	6,0	7,2	9,6
H= Prevalenza [m]									
2GPE CVM A/10 ESP(.) 304M	0,75+0,75	1+1		57,5	54,0	49,5	43,5	36,6	19,5
2GPE CVM A/12 ESP(.) 304M	0,9+0,9	1,2+1,2		69,0	65,0	59,5	52,5	44,0	23,4
2GPE CVM A/15 ESP(.) 304M	1,1+1,1	1,5+1,5		80,5	75,5	69,5	61,0	51,0	27,3

# 2GPE CVM B E-SPD



Modello	kW	HP	Q= Portata							
			l/min	60	80	100	120	160	200	240
			m³/h	3,6	4,8	6,0	7,2	9,6	12,0	14,4
H= Prevalenza [m]										
2GPE CVM B/12 ESPM 304M	0,9+0,9	1,2+1,2		48,0	46,8	45,0	42,6	36,6	28,8	19,6
2GPE CVM B/15 ESP(.) 304M	1,1+1,1	1,5+1,5		60,5	58,5	56,2	53,3	45,8	36,0	24,5
2GPE CVM B/20 ESP(.) 304M	1,5+1,5	2+2		74,0	72,0	69,0	65,5	56,0	44,5	30,6
2GPE CVM B/23 ESPT 304M	1,7+1,7	2,3+2,3		86,0	84,0	80,5	76,5	65,5	51,5	35,7

# 3GP(E) CVM

## Groupes avec trois pompes multicellulaires verticales

Trois pompes de la série CVM avec moteur asynchrone 2 pôles autoventilé, classe de rendement IE3, pour moteurs triphasés à partir de 0,75 kW. L'installation est équipée de série d'un panneau de control avec une alternance de pompe, pour la version 3GPE équipée d'un variateur E-SPD et est prévue pour le montage de réservoirs d'accumulation (disponibles sur demande).

**E-SPD**  
Speed Driver



Approvisionnement  
en eau pour le  
bâtiment



Approvisionnement en  
eau pour l'industrie



Irrigation

### DOMAINE D'UTILISATION

- Température maximale du liquide : 40 °C
- Pression maximale de fonctionnement : 10 bar
- Eau avec présence maximale de solides : 50 ppm (dimension des particules 0,1-0,25 mm ou moins), dépourvue de gaz et de substances corrosives et agressives.
- Présence maximum de chlore : 500 ppm
- Altitude non supérieure à 1 000 m au-dessus du niveau de la mer
- Humidité 50 % sans condensation
- Environnement protégé contre les agents atmosphériques

Pour en savoir plus, veuillez consulter nos **Data Book** sur le site [www.ebaraurope.com](http://www.ebaraurope.com)

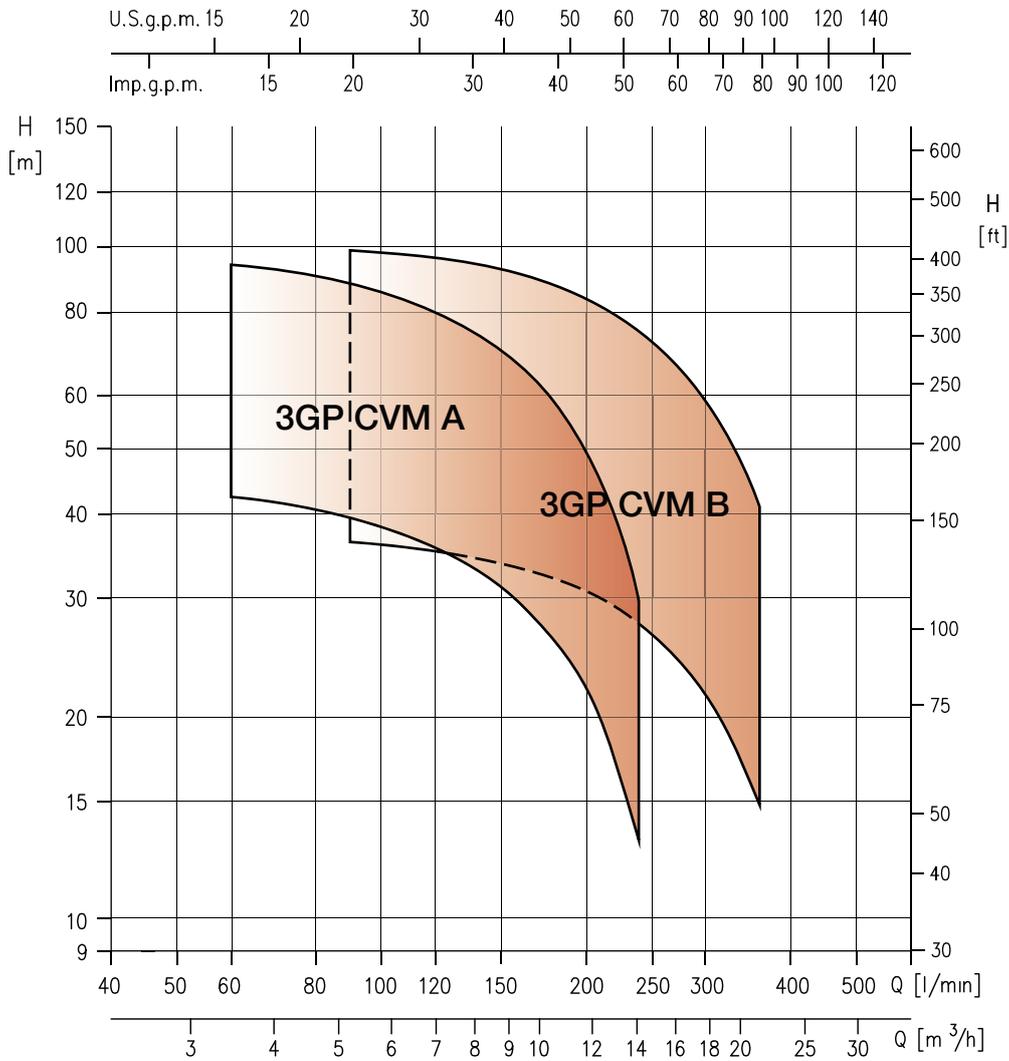
### MATÉRIAUX ÉLECTROPOMPE

- Corps de pompe et support du moteur en fonte
- Chemise extérieure en AISI 304
- Roue, cellules et diffuseur en technopolymère renforcé par fibres de verre
- Arbre en AISI 416
- Garniture mécanique en Céramique/Carbone/EPDM

### DONNÉES TECHNIQUES MOTEUR

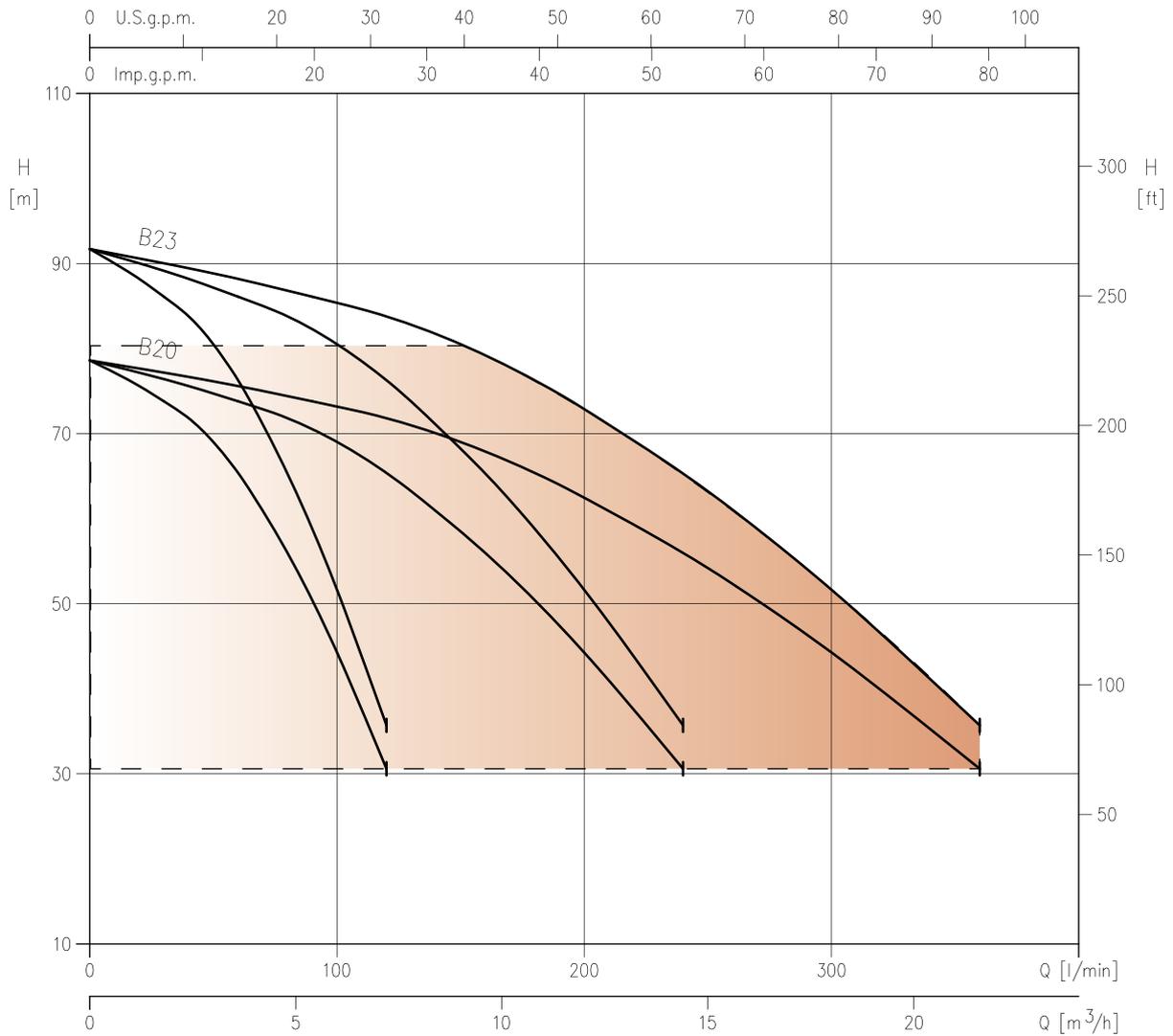
- Moteurs IE3 à partir de 0,75 kW
- Moteur asynchrone à 2 pôles autoventilé
- Classe d'isolation F
- Indice de protection IP44
- Tension triphasée 400V +/- 10 %, 50 Hz

# 3GP CVM



Modèle	kW	HP	Q= Débit								
			l/min	60	90	120	150	180	240	300	360
			m³/h	3,6	5,4	7,2	9,0	10,8	14,4	18,0	21,6
H= Élévation [m]											
3GP CVM A/8	0,6+0,6+0,6	0,8+0,8+0,8		42,5	39,4	35,6	31,1	25,9	12,8	-	-
3GP CVM A/10	0,75+0,75+0,75	1+1+1		57,5	54,0	49,5	43,5	36,6	19,5	-	-
3GP CVM A/12	0,9+0,9+0,9	1,2+1,2+1,2		69,0	65,0	59,5	52,5	44,0	23,4	-	-
3GP CVM A/15	1,1+1,1+1,1	1,5+1,5+1,5		80,5	75,5	69,5	61,0	51,0	27,3	-	-
3GP CVM A/18	1,3+1,3+1,3	1,8+1,8+1,8		94,5	88,0	80,0	70,0	58,5	28,8	-	-
3GP CVM B/10	0,75+0,75+0,75	1+1+1		-	36,2	35,1	33,7	32,0	27,5	21,6	14,7
3GP CVM B/12	0,9+0,9+0,9	1,2+1,2+1,2		-	48,0	46,8	45,0	42,6	36,6	28,8	19,6
3GP CVM B/15	1,1+1,1+1,1	1,5+1,5+1,5		-	60,5	58,5	56,2	53,3	45,8	36,0	24,5
3GP CVM B/20	1,5+1,5+1,5	2+2+2		-	74,0	72,0	69,0	65,5	56,0	44,5	30,6
3GP CVM B/23	1,7+1,7+1,7	2,3+2,3+2,3		-	86,0	84,0	80,5	76,5	65,5	51,5	35,7
3GP CVM B/25	1,85+1,85+1,85	2,5+2,5+2,5		-	98,5	96,0	92,0	87,0	74,5	59,0	41,0

# 3GPE CVM E-SPD



Modello	kW	HP	Q= Portata							
			l/min	90	120	150	180	240	300	360
			m <sup>3</sup> /h	5,4	7,2	9,0	10,8	14,4	18,0	21,6
H= Prevalenza [m]										
3GPE CVM B/20 ESPT 304M	1,5+1,5+1,5	2+2+2	74,0	72,0	69,0	65,5	56,0	44,5	30,6	
3GPE CVM B/23 ESPT 304M	1,7+1,7+1,7	2,3+2,3+2,3	86,0	84,0	80,5	76,5	65,5	51,5	35,7	

# 2GP(E) MATRIX

## Groupes avec deux pompes multicellulaires horizontales

Deux pompes de la série MATRIX avec moteur asynchrone 2 pôles autoventilé, classe de rendement IE3, pour moteurs triphasés à partir de 0,75 kW. L'installation est équipée de série d'un panneau de contrôle avec une alternance de pompe, pour la version 2GPE équipée d'un variateur E-SPD et est prévue pour le montage de réservoirs d'accumulation (disponibles sur demande).

**E-SPD**  
Speed Driver



Approvisionnement  
en eau pour le  
bâtiment



Approvisionnement en  
eau pour l'industrie



Irrigation

### DOMAINE D'UTILISATION

- Température maximale du liquide : 50°C pour 2GP MATRIX, 40°C pour 2GPE MATRIX
- Pression maximale de fonctionnement : 10 bar
- Eau avec présence maximale de solides : 50 ppm (dimension des particules 0,1-0,25 mm ou moins), dépourvue de gaz et de substances corrosives et agressives.
- Présence maximum de chlore : 500 ppm
- Altitude non supérieure à 1 000 m au-dessus du niveau de la mer
- Humidité 50 % sans condensation
- Environnement protégé contre les agents atmosphériques

Pour en savoir plus, veuillez consulter nos

**Data Book** sur le site [www.ebaraeurope.com](http://www.ebaraeurope.com)

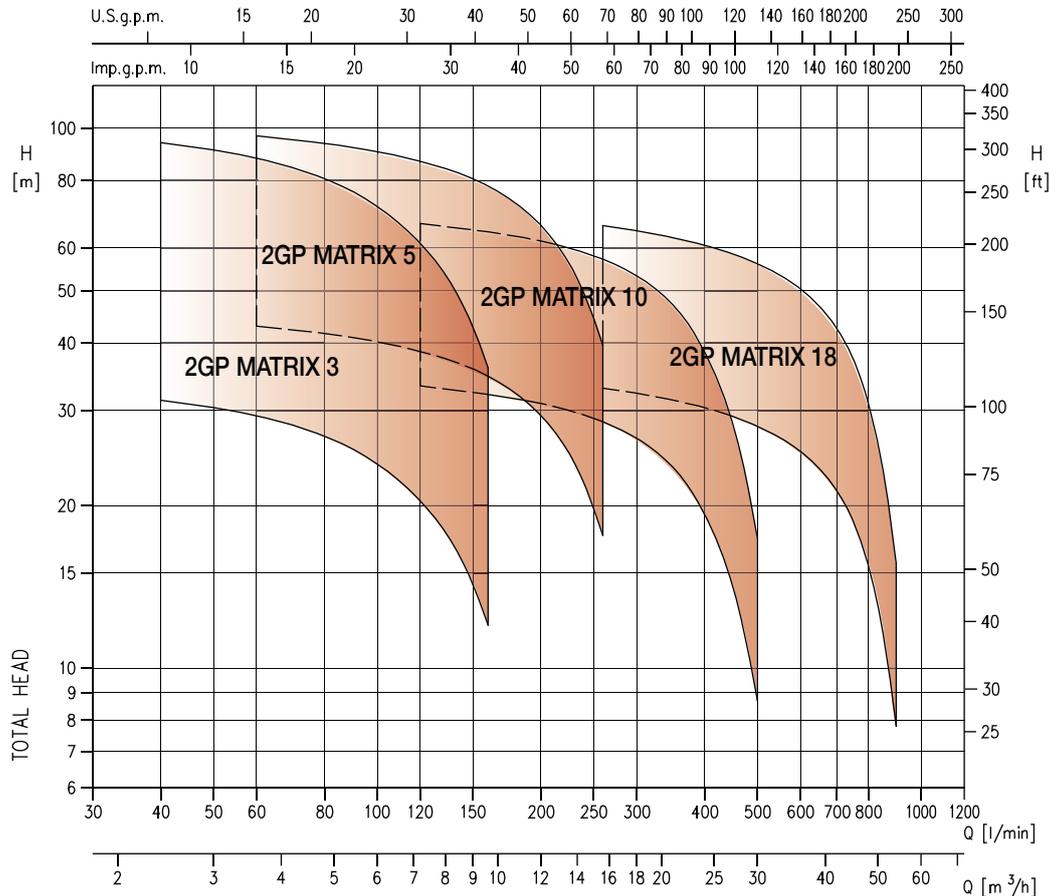
### MATÉRIAUX ÉLECTROPOMPE

- Corps de pompe, roue et arbre en AISI 304
- Garniture mécanique en Céramique/Carbone/EPDM

### DONNÉES TECHNIQUES MOTEUR

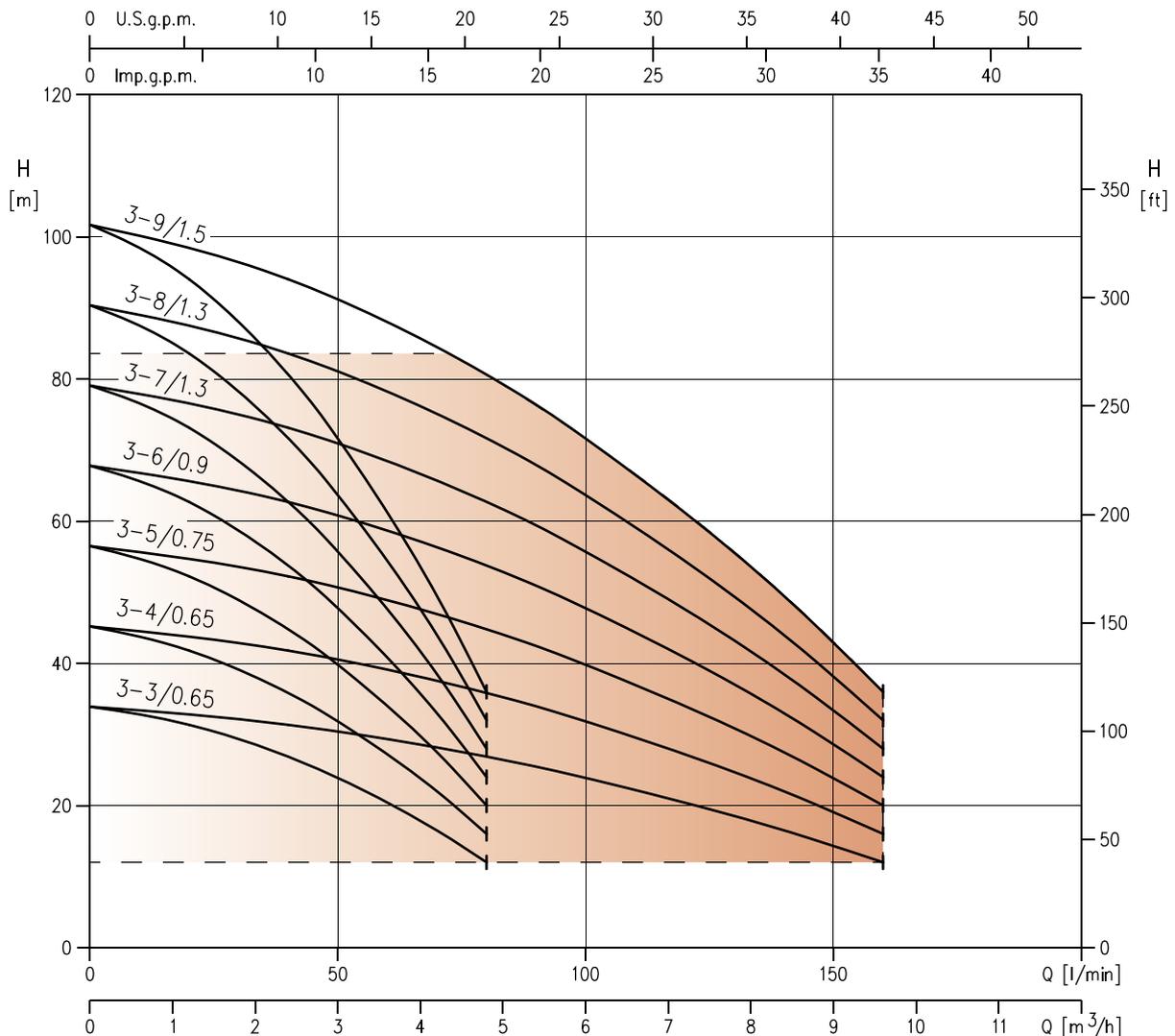
- Moteurs IE3 à partir de 0,75 kW
- Moteur asynchrone à 2 pôles autoventilé
- Classe d'isolation F
- Indice de protection IP55
- Tension monophasée 230V ±10 % 50Hz,  
Tension triphasée 400V ±10 % 50Hz

# 2GP MATRIX



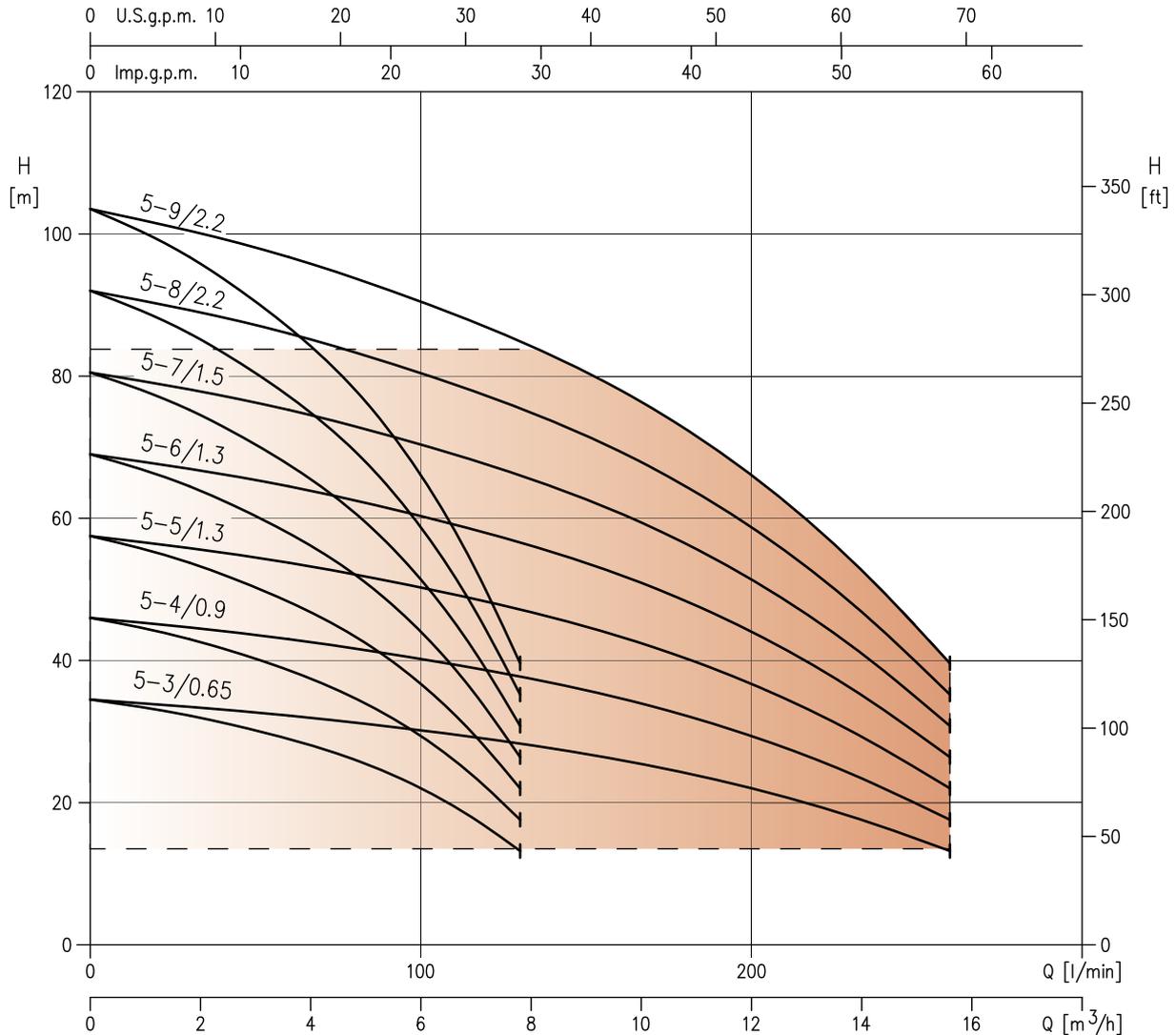
Modèle	HP	kW	Q=Débit									
			l/min m³/h	40 2,4	60 3,6	120 7,2	160 9,6	260 15,6	320 19,2	500 30,0	600 36,0	900 54,0
H=Hauteur manométrique totale [m]												
2GP MATRIX 3-4T/0.65 (M)	0,9+0,9	0,65+0,65		42,0	39,1	27,2	16,0	-	-	-	-	-
2GP MATRIX 3-5T/0.75 (M)	1+1	0,75+0,75		52,5	49,0	34,0	20,0	-	-	-	-	-
2GP MATRIX 3-6T/0.9 (M)	1,2+1,2	0,9+0,9		62,5	58,5	41,0	24,0	-	-	-	-	-
2GP MATRIX 3-7T/1.3 (M)	1,8+1,8	1,3+1,3		73,0	68,5	47,5	28,0	-	-	-	-	-
2GP MATRIX 3-8T/1.3 (M)	1,8+1,8	1,3+1,3		83,5	78,0	54,5	32,0	-	-	-	-	-
2GP MATRIX 3-9T/1.5 (M)	2+2	1,5+1,5		94,0	88,0	61,0	36,0	-	-	-	-	-
2GP MATRIX 5-4T/0.9 (M)	1,2+1,2	0,9+0,9		-	43,0	38,6	34,7	17,6	-	-	-	-
2GP MATRIX 5-5T/1.3 (M)	1,8+1,8	1,3+1,3		-	54,0	48,5	43,5	22,0	-	-	-	-
2GP MATRIX 5-6T/1.3 (M)	1,8+1,8	1,3+1,3		-	64,5	58,0	52,0	26,4	-	-	-	-
2GP MATRIX 5-7T/1.5 (M)	2+2	1,5+1,5		-	75,5	67,5	61,0	30,8	-	-	-	-
2GP MATRIX 5-8T/2.2 (M)	3+3	2,2+2,2		-	86,0	77,0	69,5	35,2	-	-	-	-
2GP MATRIX 5-9T/2.2 (M)	3+3	2,2+2,2		-	97,0	87,0	78,0	39,6	-	-	-	-
2GP MATRIX 10-3T/1.3 (M)	1,8+1,8	1,3+1,3		-	-	33,3	32,1	28,6	25,5	8,7	-	-
2GP MATRIX 10-4T/1.5 (M)	2+2	1,5+1,5		-	-	44,5	43,0	38,1	34,0	11,6	-	-
2GP MATRIX 10-5T/2.2 (M)	3+3	2,2+2,2		-	-	55,5	53,5	47,5	42,5	14,5	-	-
2GP MATRIX 10-6T/2.2 (M)	3+3	2,2+2,2		-	-	66,5	64,5	57,0	51,0	17,4	-	-
2GP MATRIX 18-3T/2.2 (M)	3+3	2,2+2,2		-	-	-	-	33,0	31,9	28,1	25,2	7,8
2GP MATRIX 18-4T/3	4+4	3+3		-	-	-	-	44,0	42,5	37,4	33,6	10,4
2GP MATRIX 18-5T/4	5,5+5,5	4+4		-	-	-	-	55,0	53,0	47,0	42,0	13,0
2GP MATRIX 18-6T/4	5,5+5,5	4+4		-	-	-	-	66,0	64,0	56,0	50,5	15,6

# 2GPE MATRIX 3 E-SPD



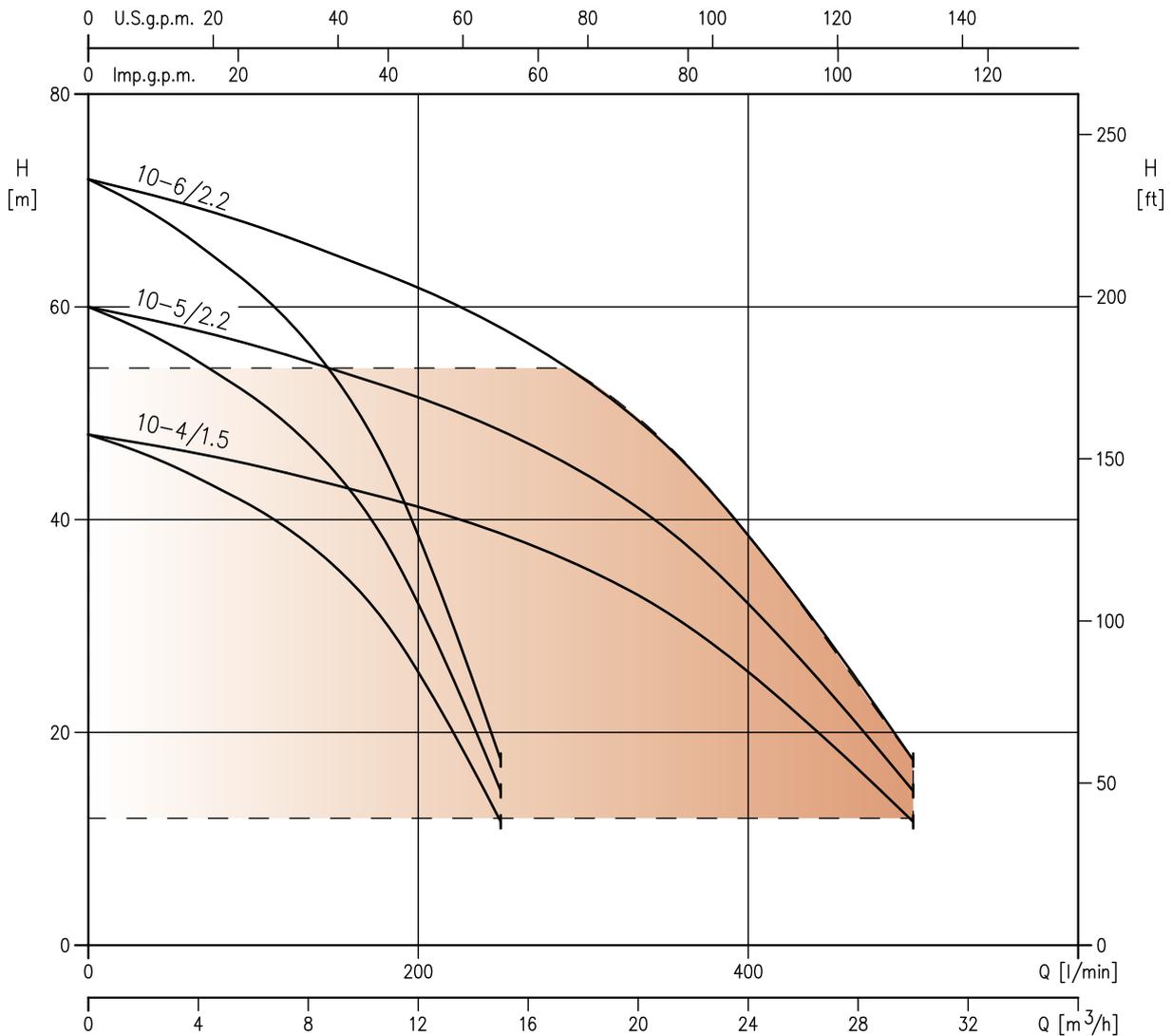
Modello	HP	kW	Q=Portata					
			l/min	40	60	90	120	160
			m³/h	2,4	3,6	5,4	7,2	9,6
H=Prevalenza [m]								
2GPE MATRIX 3-3T/0,65 ESPM 304M	0,9+0,9	0,65+0,65	31,4	29,3	25,5	20,4	12,0	
2GPE MATRIX 3-4T/0,65 ESP(.) 304M	0,9+0,9	0,65+0,65	42,0	39,1	34,0	27,2	16,0	
2GPE MATRIX 3-5T/0,75 ESP(.) 304M	1+1	0,75+0,75	52,5	49,0	42,5	34,0	20,0	
2GPE MATRIX 3-6T/0,9 ESP(.) 304M	1,2+1,2	0,9+0,9	62,5	58,5	51,0	41,0	24,0	
2GPE MATRIX 3-7T/1,3 ESP(.) 304M	1,8+1,8	1,3+1,3	73,0	68,5	59,5	47,5	28,0	
2GPE MATRIX 3-8T/1,3 ESPT 304M	1,8+1,8	1,3+1,3	83,5	78,0	68,0	54,5	32,0	
2GPE MATRIX 3-9T/1,5 ESPT 304M	2+2	1,5+1,5	94,0	88,0	76,5	61,0	36,0	

# 2GPE MATRIX 5 E-SPD



Modello	HP	kW	Q=Portata						
			l/min	60	90	120	160	200	260
			m³/h	3,6	5,4	7,2	9,6	12,0	15,6
H=Prevalenza [m]									
2GPE MATRIX 5-3T/0,65 ESPM 304M	0,9+0,9	0,65+0,65	32,3	30,7	29,0	26,0	22,0	13,2	
2GPE MATRIX 5-4T/0,9 ESP(.) 304M	1,2+1,2	0,9+0,9	43,0	41,0	38,6	34,7	29,4	17,6	
2GPE MATRIX 5-5T/1,3 ESP(.) 304M	1,8+1,8	1,3+1,3	54,0	51,0	48,5	43,5	36,7	22,0	
2GPE MATRIX 5-6T/1,3 ESP(.) 304M	1,8+1,8	1,3+1,3	64,5	61,5	58,0	52,0	44,0	26,4	
2GPE MATRIX 5-7T/1,5 ESPT 304M	2+2	1,5+1,5	75,5	72,0	67,5	61,0	51,5	30,8	
2GPE MATRIX 5-8T/2,2 ESPT 304M	3+3	2,2+2,2	86,0	82,0	77,0	69,5	58,5	35,2	
2GPE MATRIX 5-9T/2,2 ESPT 304M	3+3	2,2+2,2	97,0	92,0	87,0	78,0	66,0	39,6	

# 2GPE MATRIX 10 E-SPD



Modello	HP	kW	Q=Portata							
			l/min	120	160	200	260	320	400	500
			m³/h	7,2	9,6	12	15,6	19,2	24	30
H=Prevalenza [m]										
2GPE MATRIX 10-4T/1,5 ESPT 304M	2+2	1,5+1,5		44,5	43,0	41,0	38,1	34,0	25,7	11,6
2GPE MATRIX 10-5T/2,2 ESPT 304M	3+3	2,2+2,2		55,5	53,5	51,5	47,5	42,5	32,1	14,5
2GPE MATRIX 10-6T/2,2 ESPT 304M	3+3	2,2+2,2		66,5	64,5	62,0	57,0	51,0	38,5	17,4

# 2GP(E) EVMSG



## Groupes avec deux pompes multicellulaires verticales

Deux pompes de la série EVMSG avec moteur asynchrone 2 pôles autoventilé, classe de rendement IE3, pour moteurs triphasés à partir de 0,75 kW. L'installation est équipée de série d'un panneau de control avec une alternance de pompe, pour la version 2GPE équipée d'un variateur E-SPD et est prévue pour le montage de réservoirs d'accumulation (disponibles sur demande).

**E-SPD**  
Speed Driver



Approvisionnement  
en eau pour le  
bâtiment



Approvisionnement en  
eau pour l'industrie



Irrigation

## DOMAINE D'UTILISATION

- Température maximale du liquide : 50°C
- Pression maximale de fonctionnement : 16 bar
- Eau avec présence maximale de solides : 50 ppm (dimension des particules 0,1-0,25 mm ou moins), dépourvue de gaz et de substances corrosives et agressives.
- Présence maximum de chlore : 500 ppm
- Altitude non supérieure à 1 000 m au-dessus du niveau de la mer
- Humidité 50 % sans condensation
- Environnement protégé contre les agents atmosphériques

Pour en savoir plus, veuillez consulter nos

**Data Book** sur le site [www.ebaraurope.com](http://www.ebaraurope.com)

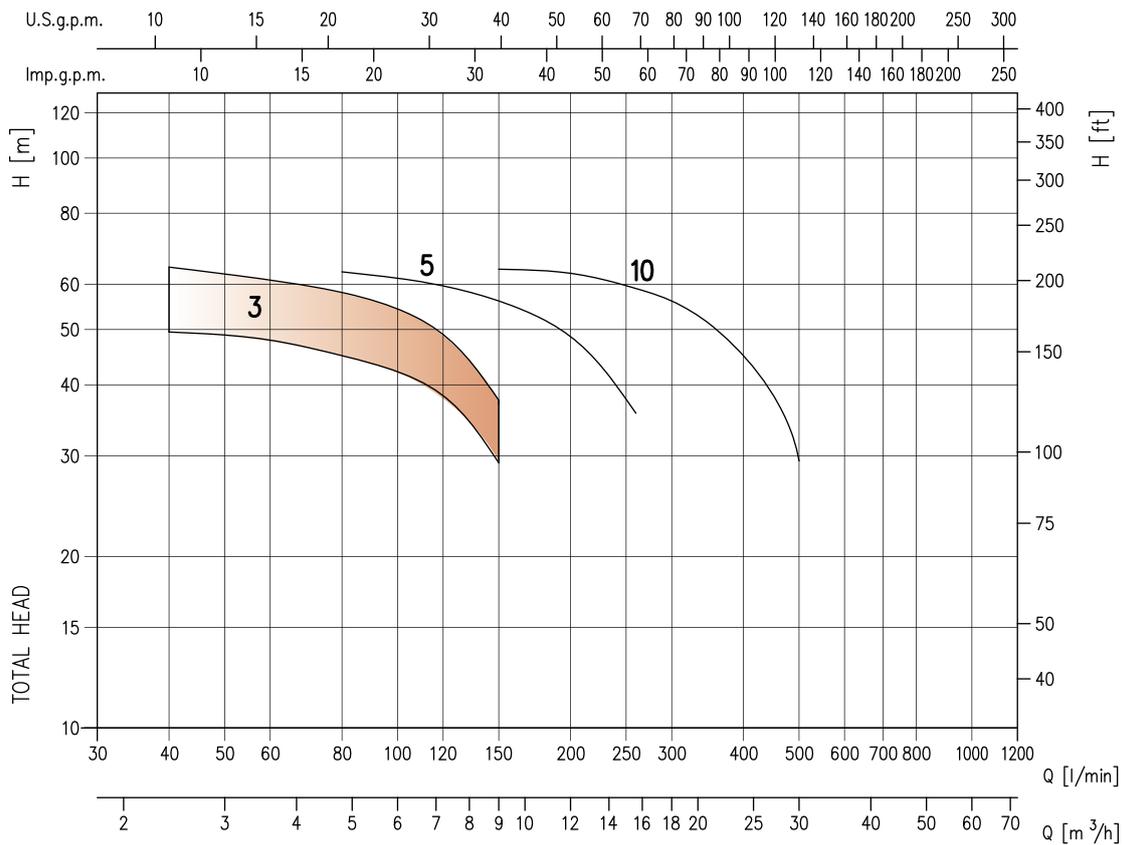
## MATÉRIAUX ÉLECTROPOMPE

- Corps de pompe en fonte
- Roue et arbre en AISI 304
- Support moteur en fonte

## DONNÉES TECHNIQUES MOTEUR

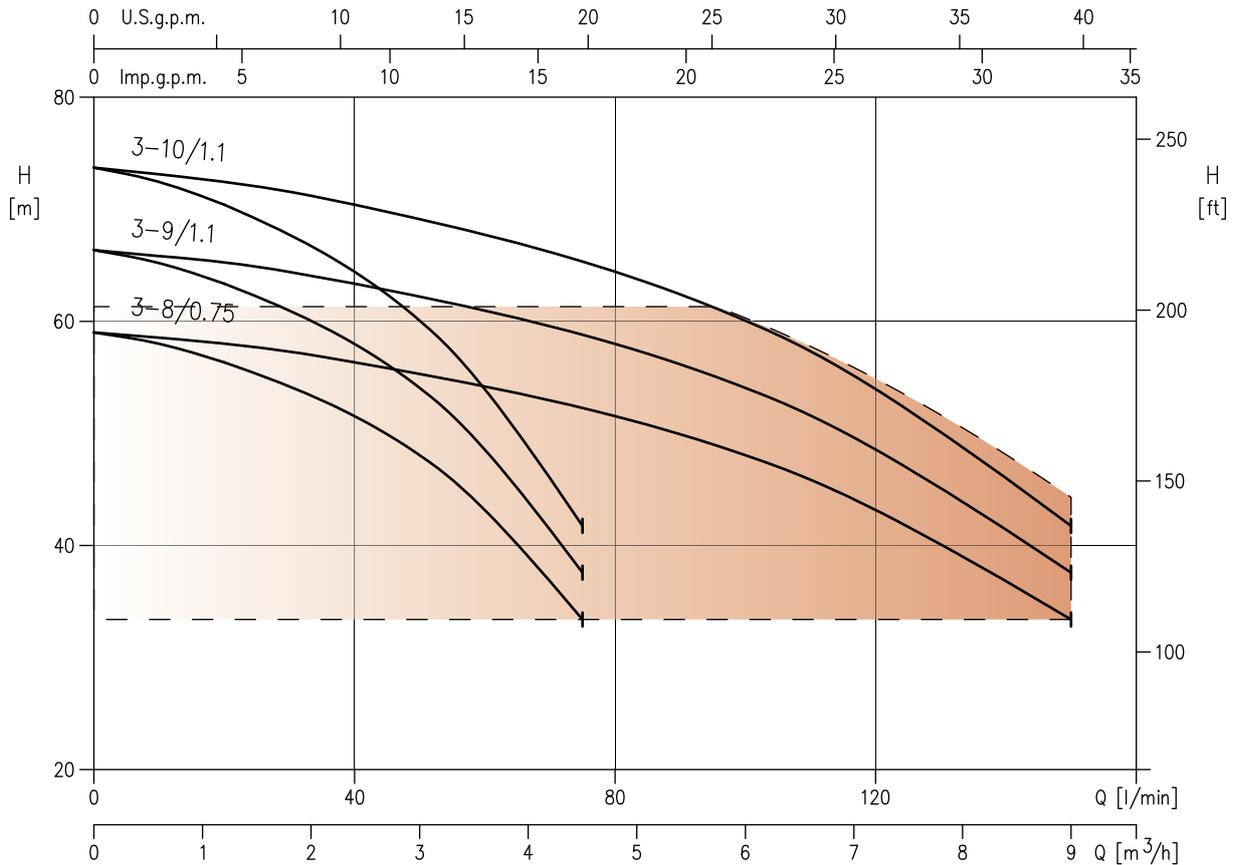
- Moteurs IE3 à partir de 0,75 kW
- Moteur asynchrone à 2 pôles autoventilé
- Classe d'isolation F
- Indice de protection IP55
- Tension monophasée 230V±10 %  
triphasée 400V±10 % (jusqu'à 4 kW)  
triphasée 400/690±10 % (à partir de 5,5 kW)

# 2GP EVMSG 3-5-10



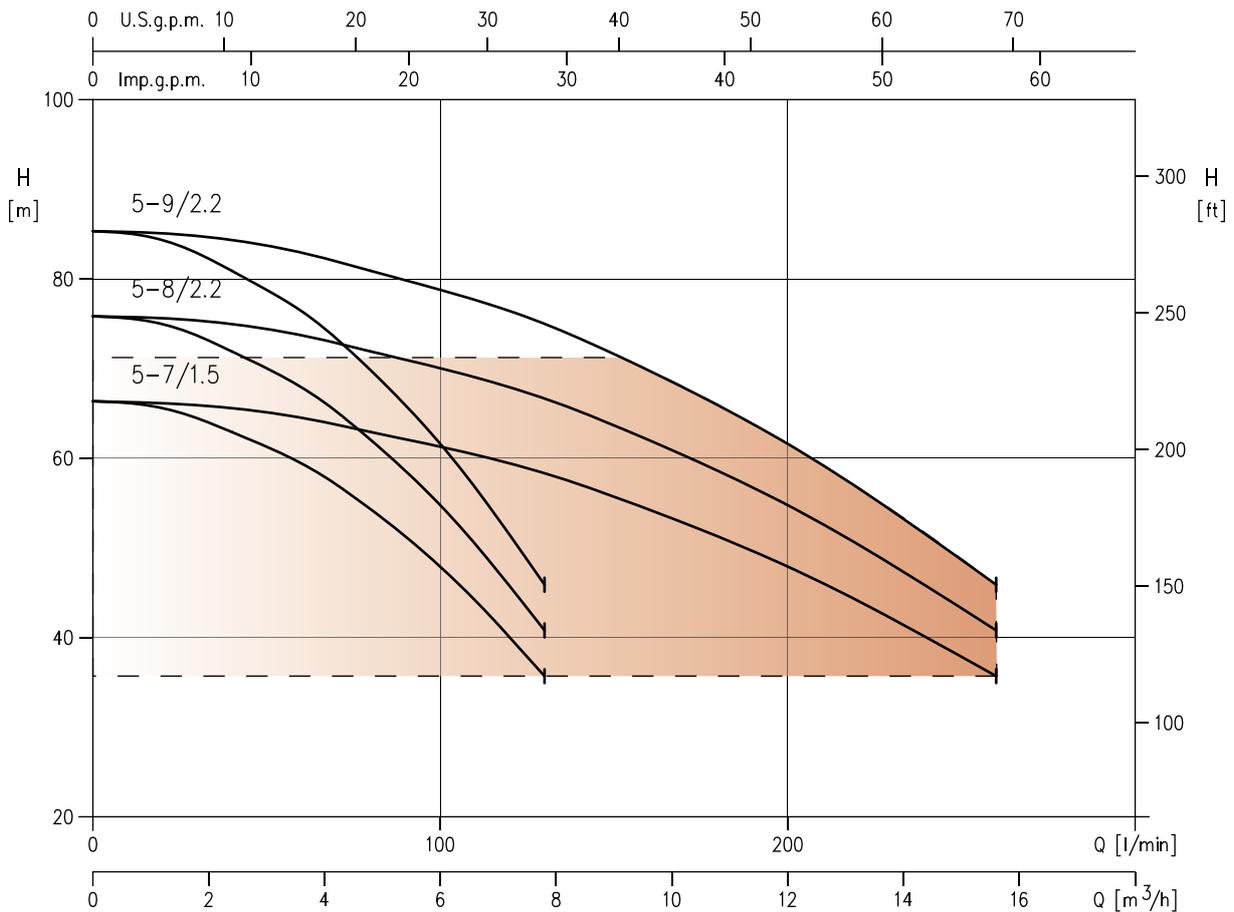
Modèle	kW	HP	Q=Débit											
			l/min	40	60	80	120	150	200	260	300	360	400	500
			m³/h	2,4	3,6	4,8	7,2	9,0	12,0	15,6	18	21,6	24	30
			H=Hauteur manométrique totale [m]											
2GP EVMSG3 7/0.75 (M)	0,75+0,75	1+1		49,5	47,5	45	38,3	29,2	-	-	-	-	-	-
2GP EVMSG3 9/1.1 (M)	1,1+1,1	1,5+1,5		63,5	61	58	49	37,6	-	-	-	-	-	-
2GP EVMSG5 7/1.5	1,5+1,5	2+2		-	-	63	59,5	56	48,5	35,7	-	-	-	-
2GP EVMSG10 6/2.2	2,2+2,2	3+3		-	-	-	-	63,5	62,5	59	56	50	45	29,5

## 2GPE EVMSG 3 E-SPD



Modèle	kW	HP	Q=Débit					
			l/min	40	60	80	120	150
			m³/h	2,4	3,6	4,8	7,2	9,0
<b>H=Hauteur manométrique totale [m]</b>								
2GPE EVMSG3 8/0.75 ESPT 304M	0,75+0,75	1+1		56,5	54,5	51,5	44	33,4
2GPE EVMSG3 9/1.1 ESPM 304M	1,1+1,1	1,5+1,5		63,5	61	58	49	37,6
2GPE EVMSG3 10/1.1 ESP(.) 304M	1,1+1,1	1,5+1,5		70,5	68	64,5	54,5	41,5

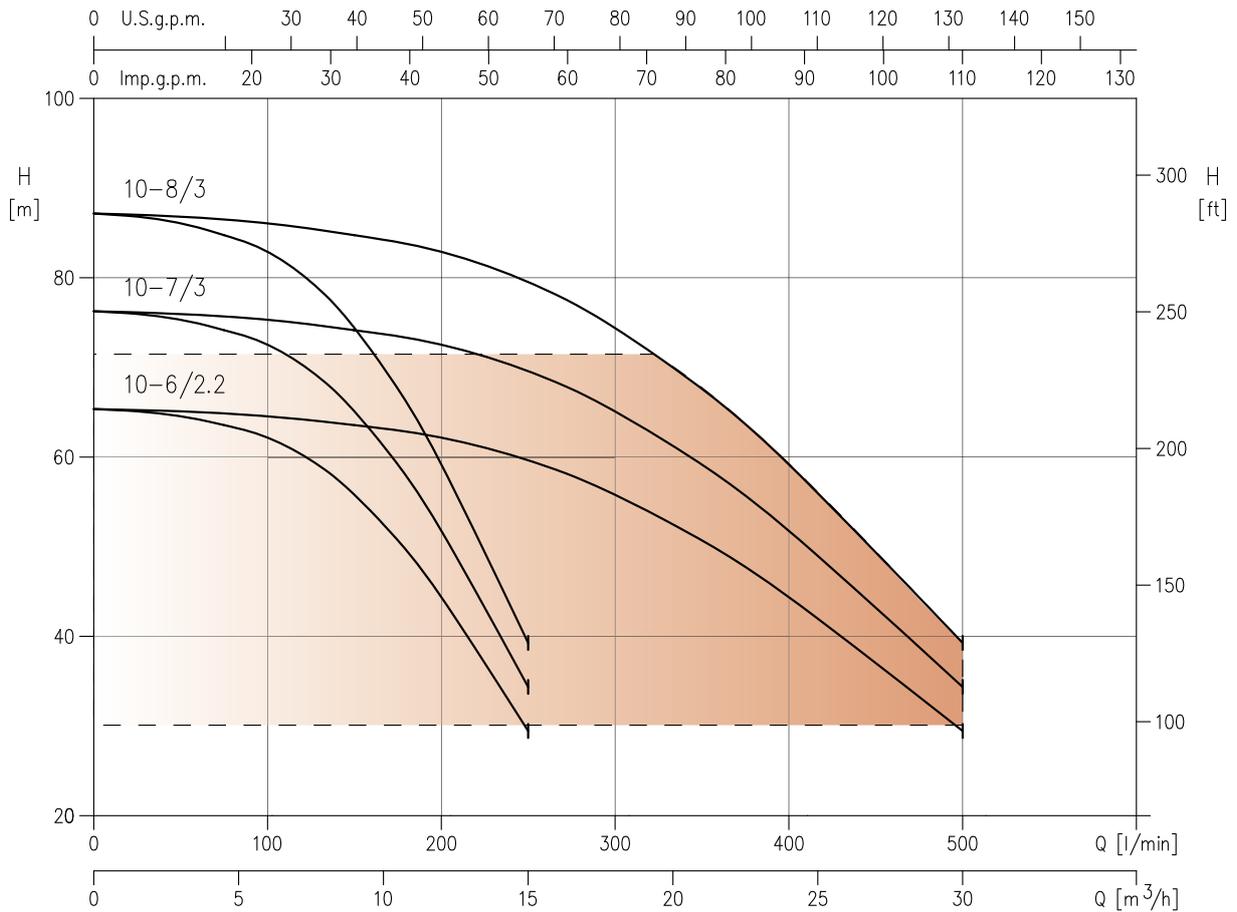
# 2GPE EVMSG 5 E-SPD



Modèle	kW	HP	Q=Débit					
			l/min m³/h	80 4,8	120 7,2	150 9,0	200 12,0	260 15,6
2GPE EVMSG5 7/1.5 ESP(.) 304M	1,5+1,5	2+2		63	59,5	56	48,5	35,7
2GPE EVMSG5 8/2.2 ESPT 304M	2,2+2,2	3+3		72	68	64	55	41
2GPE EVMSG5 9/2.2 ESPT 304M	2,2+2,2	3+3		81	77	72	62	46

H=Hauteur manométrique totale [m]

## 2GPE EVMSG 10 E-SPD



Modèle	kW	HP	Q=Débit							
			l/min	150	200	260	300	360	400	500
			m³/h	9,0	12,0	15,6	18,0	21,6	24,0	30,0
<b>H=Hauteur manométrique totale [m]</b>										
2GPE EVMSG10 6/2.2 ESP(.) 304M	2,2+2,2	3+3	63,5	62,5	59	56	50	45	29,5	
2GPE EVMSG10 7/3.0 ESPT 304M	3,0+3,0	4+4	74	73	69	65,5	58	52	34,4	
2GPE EVMSG10 8/3.0 ESPT 304M	3,0+3,0	4+4	84,5	83,5	79	74,5	66,5	59,5	39,3	

# 3GP(E) EVMSG



## Groupes avec trois pompes multicellulaires verticales

Trois pompes de la série EVMSG avec moteur asynchrone 2 pôles autoventilé, classe de rendement IE3, pour moteurs triphasés à partir de 0,75 kW. L'installation est équipée de série d'un panneau de control avec une alternance de pompe, pour la version 3GPE équipée d'un variateur E-SPD et est prévue pour le montage de réservoirs d'accumulation (disponibles sur demande).



Approvisionnement  
en eau pour le  
bâtiment



Approvisionnement en  
eau pour l'industrie



Irrigation

## DOMAINE D'UTILISATION

- Température maximale du liquide : 50°C
- Pression maximale de fonctionnement : 16 bar
- Eau avec présence maximale de solides : 50 ppm (dimension des particules 0,1-0,25 mm ou moins), dépourvue de gaz et de substances corrosives et agressives.
- Présence maximum de chlore : 500 ppm
- Altitude non supérieure à 1 000 m au-dessus du niveau de la mer
- Humidité 50 % sans condensation
- Environnement protégé contre les agents atmosphériques

Pour en savoir plus, veuillez consulter nos

**Data Book** sur le site [www.ebaraurope.com](http://www.ebaraurope.com)

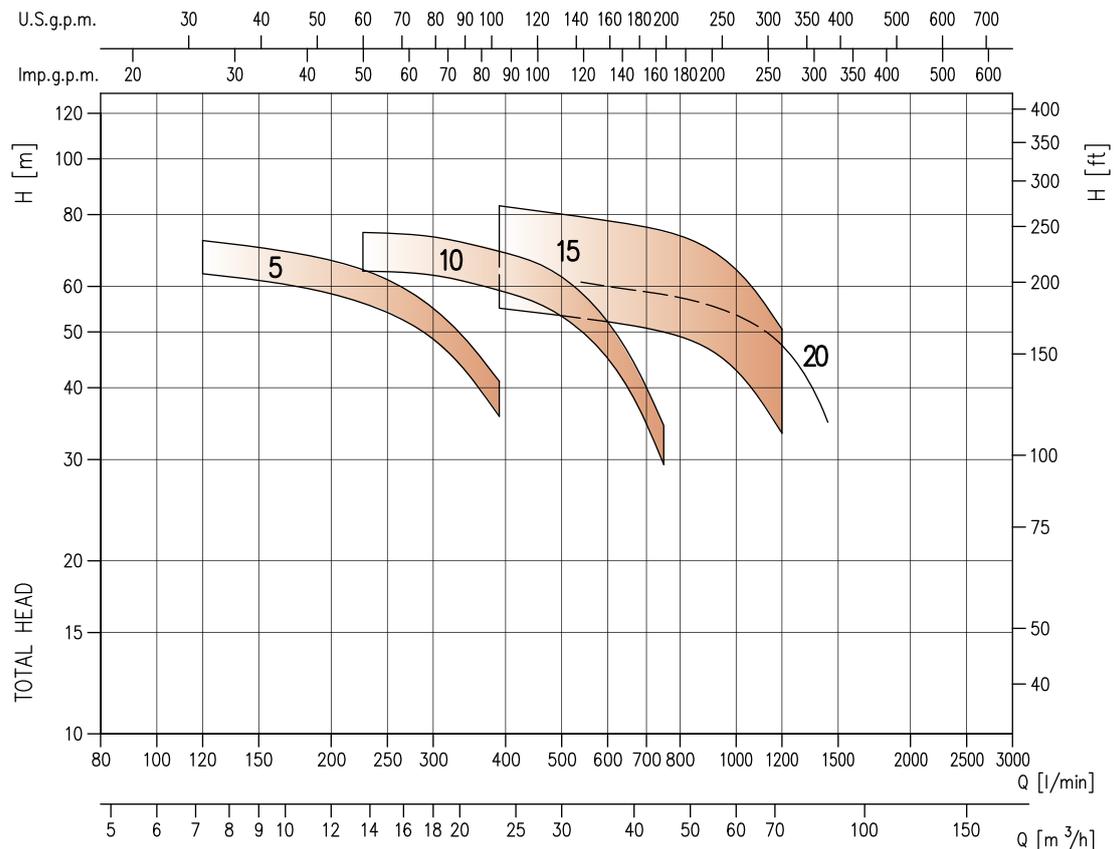
## MATÉRIAUX ÉLECTROPOMPE

- Corps de pompe en fonte
- Roue et arbre en AISI 304
- Support moteur en fonte

## DONNÉES TECHNIQUES MOTEUR

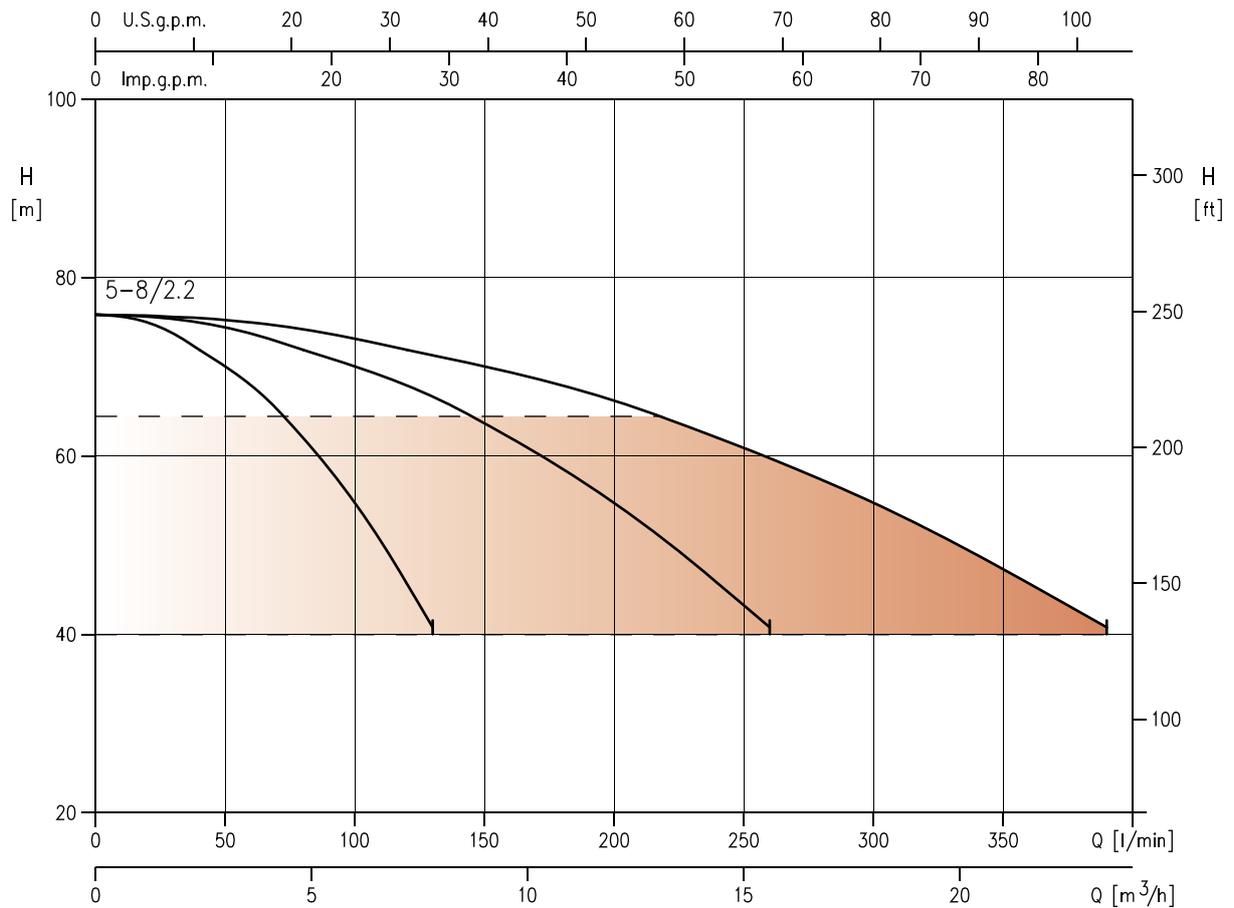
- Moteurs IE3 à partir de 0,75 kW
- Moteur asynchrone à 2 pôles autoventilé
- Classe d'isolation F
- Indice de protection IP55
- Tension triphasée 400V±10 % (jusqu'à 4 kW)  
triphasee 400/690±10 % (à partir de 5,5 kW)

# 3GP EVMSG 5-10-15-20



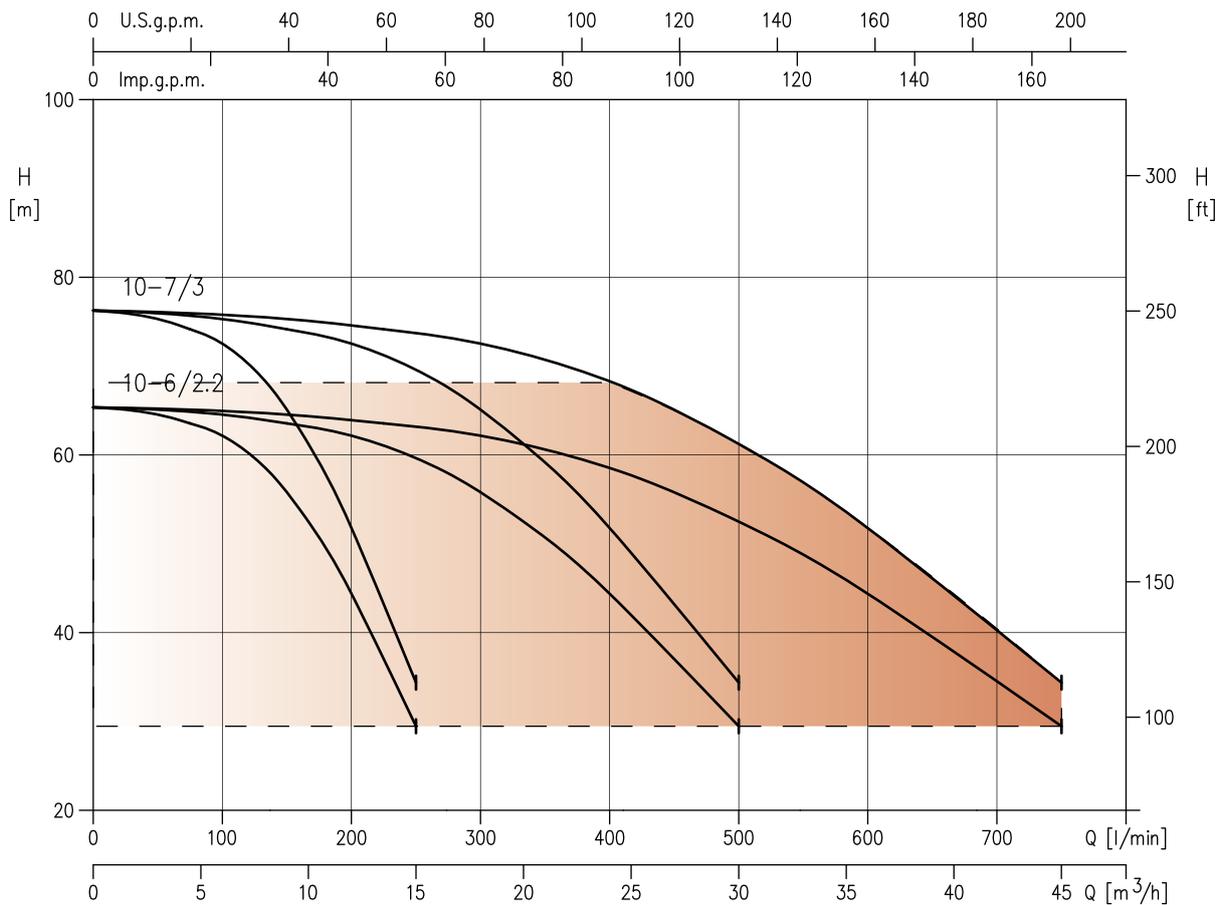
Modèle	kW	HP	Q=Débit															
			l/min	120	180	225	300	390	450	540	600	750	900	1050	1200	1350	1440	
			m³/h	7,2	10,8	13,5	18,0	23,4	27,0	32,4	36,0	45,0	54,0	63,0	72,0	81,0	86,4	
			H=Hauteur manométrique totale [m]															
3GP EVMSG5 7/1.5	1,5+1,5+1,5	2+2+2		63	59,5	56	48,5	35,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
3GP EVMSG5 8/2.2	2,2+2,2+2,2	3+3+3		72	68	64	55	41	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
3GP EVMSG10 6/2.2	2,2+2,2+2,2	3+3+3		-	-	63,5	62,5	59	56	50	45	29,5	-	-	-	-	-	
3GP EVMSG10 7/3.0	3,0+3,0+3,0	4+4+4		-	-	74	73	69	65,5	58	52	34,4	-	-	-	-	-	
3GP EVMSG15 4/4.0	4,0+4,0+4,0	5,5+5,5+5,5		-	-	-	-	55	54,5	53	52	50	46,5	41	33,6	-	-	
3GP EVMSG15 5/5.5	5,5+5,5+5,5	7,5+7,5+7,5		-	-	-	-	69	68	66	65	62	58	51	42	-	-	
3GP EVMSG15 6/5.5	5,5+5,5+5,5	7,5+7,5+7,5		-	-	-	-	82,5	81,5	79,5	78	74,5	69,5	61	50,5	-	-	
3GP EVMSG20 4/5.5	5,5+5,5+5,5	7,5+7,5+7,5		-	-	-	-	-	-	-	61	60	58	55,4	52,3	47,3	39,8	34,9

# 3GPE EVMSG 5 E-SPD



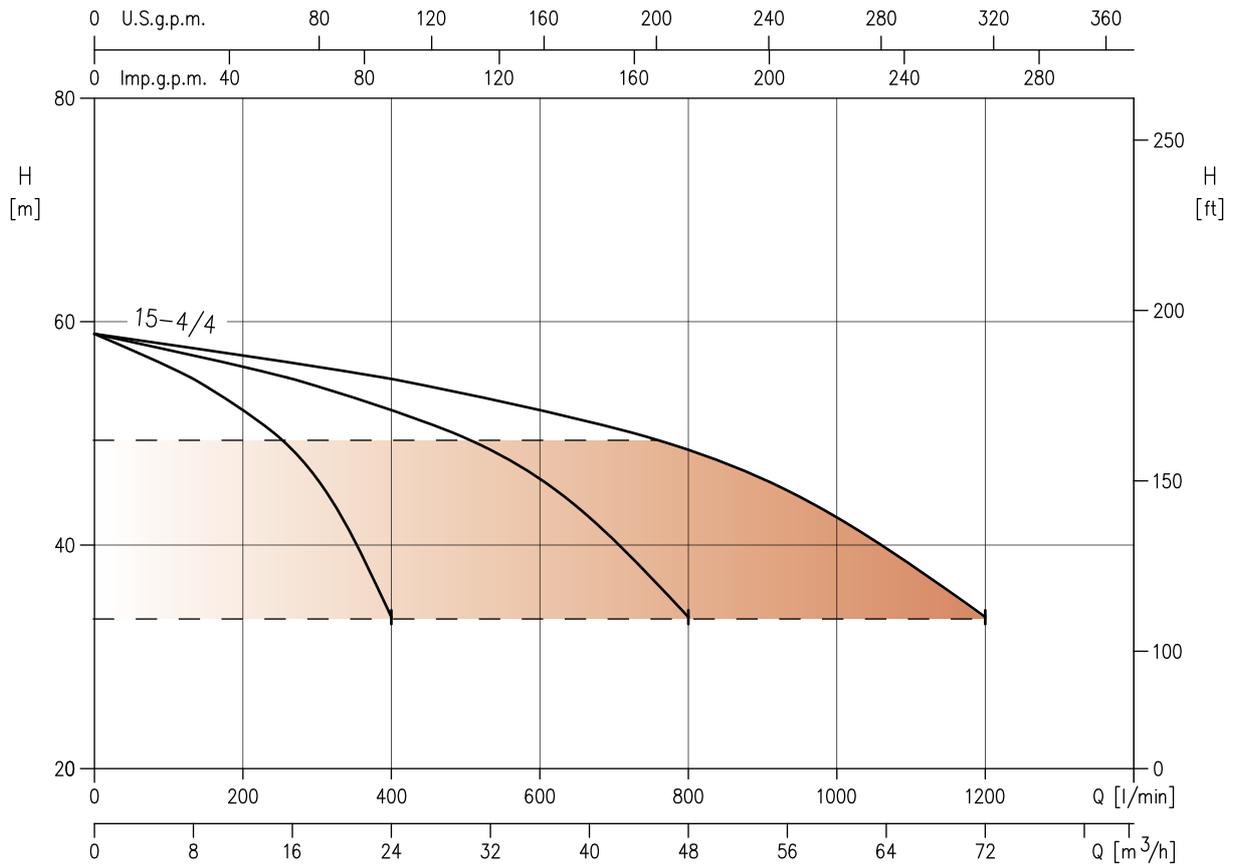
Modello	kW	HP	Q=Portata					
			l/min	120	180	225	300	390
			m³/h	7,2	10,8	13,5	18,0	23,4
				H=Prevalenza [m]				
3GPE EVMSG5 8/2.2 ESPT 304M	2,2+2,2+2,2	3+3+3		72	68	64	55	41

# 3GPE EVMSG 10 E-SPD



Modello	kW	HP	Q=Portata							
			l/min	225	300	390	450	540	600	750
			m³/h	13,5	18,0	23,4	27,0	32,4	36,0	45,0
			H=Prevalenza [m]							
3GPE EVMSG10 6/2.2 ESPT 304M	2,2+2,2+2,2	3+3+3		63,5	62,5	59	56	50	45	29,5
3GPE EVMSG10 7/3.0 ESPT 304M	3,0+3,0+3,0	4+4+4		74	73	69	65,5	58	52	34,4

# 3GPE EVMSG 15 E-SPD



Modello	kW	HP	Q=Portata								
			l/min	390	450	540	600	750	900	1050	1200
			m³/h	23,4	27,0	32,4	36,0	45,0	54,0	63,0	72,0
3GPE EVMSG15 4/4.0 ESPT 304M	4,0+4,0+4,0	5,5+5,5+5,5	H=Prevalenza [m]								
			55	54,5	53	52	50	46,5	41	33,6	

# Un pilote pour votre installation

Les variations de pression ou de température, tout comme la variation de la consommation d'eau, sont des situations qui se produisent fréquemment dans les installations hydrauliques, qu'il s'agisse d'installations de surpression civile, d'irrigation ou d'utilisations industrielles. Répondre rapidement à ces variations, en liant le fonctionnement du groupe de surpression à ces événements, signifie **améliorer l'efficacité** et **la fiabilité** de tout le système. Pour ce faire, plusieurs types de variateurs sont disponibles ; ils proposent des modes de fonctionnement différents du groupe en assurant un fonctionnement optimal. Les options disponibles sont les suivantes : **E-SPD**, **E-drive**.

## E-SPD

*E-SPD* est un variateur de fréquence refroidi à l'air, qui peut être installé sur le bornier du moteur de la pompe possédant les caractéristiques nécessaires afin de **répondre à toutes les exigences**.



**Simplicité** : l'installation du variateur de fréquence est simple et intuitive et associée à une saisie rapide des paramètres de réglage, assure un démarrage rapide et efficace du système



**Flexibilité** : peut être utilisé avec des pompes centrifuges, horizontales et verticales



**Polyvalence complète** : *E-SPD* peut être utilisé avec tout type de moteur disponible sur le marché, et est équipé du support pour le montage mural (disponible sur demande)



**Visibilité** : grâce à son écran LCD, il permet d'afficher et de modifier les paramètres de fonctionnement et de conserver l'historique des principaux paramètres, pannes et alarmes



**Sécurité** : *E-SPD* offre une protection de l'installation contre les surpressions, les surintensités, les fluctuations de tension d'entrée, le fonctionnement à sec et les fuites du système



**Connectivité** : équipé de deux entrées numériques, deux sorties et de l'entrée pour le transmetteur de pression (4-20 mA), il permet différentes possibilités de connexion ; le contact RS485 permet de connecter jusqu'à 8 variateurs de fréquences entre eux

# EZ-finder, plus qu'un simple sélecteur

**EZ** (se lit i:zɪ) de l'anglais « easy » : simple. **Finder** (se lit faɪndər) : chercheur.  
La « recherche facile et immédiate » d'EBARA.

**EZ-finder**, un moyen pour chercher un modèle d'électropompe ? **Beaucoup plus.**

Il s'agit de l'instrument idéal qui permet de trouver et de sélectionner le produit adapté à vos exigences. Grâce à la logique du sélecteur, il est possible de chercher un produit de **plusieurs façons** : selon le point de travail, en saisissant le nom du modèle ou bien en sélectionnant le type d'application.

**Simple**, le bon produit en quelques secondes.

EZ-finder est l'**instrument idéal** à la disposition de l'installateur, du concepteur ou de l'ingénieur.

Découvrez-le en cliquant sur le lien <https://ezfinder.ebara.com>



# Tout ce dont vous avez besoin, accessible en un clic !

visitez notre site [www.ebara.eu.com](http://www.ebara.eu.com)



## Data book

La documentation technique complète à consulter pour avoir toutes les données relatives aux pompes



## Manuel d'instructions

Le manuel avec toutes les informations nécessaires pour une installation correcte de nos pompes



## Kensaku

système pour la sélection des pièces de rechange



## Ez-finder

Le logiciel pour la sélection de la bonne pompe pour toutes les exigences  
<https://ezfinder.ebara.com>



## Service

Une équipe de professionnels à votre disposition pour vous conseiller dans le choix de la pompe et pour vous assister dans le service après-vente

# Réseau commercial EBARA

## EUROPE

**EBARA Pumps Europe S.p.A.**  
Via Torri di Confine 2/1 int. C  
36053 Gambellara (Vicenza), Italy  
Tél. +39 0444 706811  
Fax +39 0444 405811  
www.ebara-europe.com

Italian Sales (for order only) :  
e-mail : ordini@ebara-europe.com

Export Sales (for order only) :  
e-mail : exportsales@ebara-europe.com

Service clientèle technique (TCS) :  
e-mail : tcs@ebara-europe.com  
Tél. +39 0444 706869/902/923/833

**EBARA Pumps Europe S.p.A. GERMANY**  
Elisabeth-Selbert-Straße 2  
63110 Rodgau, Germany  
Tél. +49 (0) 6106-660 99-0  
Fax +49 (0) 6106-660 99-45  
e-mail : info@ebara.de

**EBARA Pumps Europe S.p.A. UNITED KINGDOM**  
Unit A, Park 34  
Collett Way - Didcot  
Oxfordshire - OX11 7WB, United Kingdom  
Tél. +44 1895 439027 - Fax +44 1235 815770  
e-mail : mktguk@ebara-europe.com

**EBARA Pumps Europe S.p.A. FRANCE**  
122, Rue Pasteur  
69780 Toussieu, France  
Tél. +33 4 72769482  
Fax +33 805101071  
e-mail : mktgf@ebara-europe.com

**EBARA POMPY POLSKA Sp. z o.o.**  
ul. Działkowa 115 A  
02-234 Warszawa, Poland  
Tél. +48 22 3909920  
Fax +48 22 3909929  
e-mail : mktgpl@ebara-europe.com

**EBARA Pumps RUS Ltd.**  
Prospekt Andropov 18, building 7, floor 11  
115432 Moscow  
Tél. +7 499 6830133  
e-mail : mktgrus@ebara-europe.com

**EBARA PUMPS IBERIA, S.A.**  
Polígono Ind. La Estación  
C/Cormoranes 6-8  
28320 Pinto (Madrid), Spain  
Tél. +34 916.923.630  
Fax +34 916.910.818  
e-mail : marketing@ebara.es

## MOYEN ORIENT

**EBARA Pumps Middle East FZE**  
P.O. BOX 61383  
Jebel Ali, Dubai, UAE  
Tél. +971 4 8838889  
Fax +971 4 8835307  
e-mail : info@ebarame.ae

**EBARA PUMPS SAUDI ARABIA LLC**  
St. 98, Dammam Second Industrial City, P.O. Box. 9210,  
Dammam 34333, Kingdom of Saudi Arabia  
Tél. 966-13802014

## ASIE ET SUD-EST ASIATIQUE

**EBARA Corporation**  
11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku,  
Tokyo 144-8510, Japan  
Tél. +81 3 3743-6111  
Fax +81 3 5736 3100  
www.ebara.co.jp

**EBARA Corporation Fujisawa plant**  
4-2-1, Hon-Fujisawa, Fujisawa-shi.  
Kanagawa 251-8502, Japan  
Tél. +81-466-83-8111  
Fax +81-466-81-2164

**EBARA Machinery (CHINA) CO., Ltd.**  
Room No.303, Beijing Fortune Plaza,  
No.7 Dongsanhuan Zhong Road, Chaoyang District  
Beijing, 100020 P. R. China  
Tél. 86-10-65309996  
Fax 86-10-6530-8968  
e-mail : emc@ebare.cn  
www.ebara.cn

**EBARA Densan (Qingdao) Technology Co., Ltd.**  
No.88, Wangsha Road, Chengyang Qingdao,  
Shandong Province, P.R.China  
Tél. 86-532-8965-3382  
Fax 86-532-8965-3379  
www.edq-ebara.com

**EBARA-Densan Taiwan Manufacturing Co., Ltd.**  
No.7, Nan-Yuen 2nd Road, Chung Li City,  
Tao Yuen Hsien, Taiwan  
Tél. 886-3-451-5881  
Fax 886-3-452-7904  
www.ebara.com.tw

**EBARA Thailand Limited**  
3rd Floor Achme Build. 125 Phetchburi Road  
Tungphayathai, Rajthevee, Bangkok 10400, Thailand  
Tél. 66-2-216-4935  
Fax 66-2-216-4937  
e-mail : info@ebara.co.th  
www.ebara.co.th/index.php/en/

**EBARA Fluid Machinery Korea Co., Ltd.**  
3rd Fl. Hyun-Seok Tower, 50,  
Seolleung-Ro 93-Gil, Gangnam-Gu  
Seoul, 135-513 Korea  
Tél. 82 70 43621100  
Fax 82 70 82302030  
e-mail : nishikura.ryutarou@efmk-ebara.com

**EBARA Pumps Philippines, Inc.**  
Canlubang Industrial Estate,  
Cabuyao 4025, Laguna, Philippines  
Tél. 0063-49-549-1806  
Fax 0063-49-549-1915  
e-mail : marketing@ebaraphilippines.com  
www.ebaraphilippines.com.ph

**P.T. EBARA Indonesia**  
Jl. Raya Jakarta - Bogor Km. 32  
Desa Curug, Cimanggis-Depok  
Jawa Barat, 16953 Indonesia  
Tél. ( 62-21) 874 0852-53  
Fax ( 62-21) 874 0033  
e-mail : marketing@ebara-indonesia.com  
www.ebaraindonesia.com

**EBARA Pumps Malaysia Sdn. Bhd**  
6, Jalan TP3, UEP Subang Jaya Industrial Park,  
47620, Subang Jaya, Selangor, Malaysia.  
Tél. 603-8023 6622  
Fax 603-8023 9355  
e-mail : sales@ebara.com.my  
www.ebara.com.my

**EBARA Engineering Singapore Pte. Ltd.**  
No 1, Tuas Link 2, Singapore 638550  
Tél. 65-6862-3536  
Fax 65-6861-0589  
e-mail : stdpump@ebrnet.com.sg  
www.ebara.com.sg

**EBARA MACHINERY INDIA PRIVATE LIMITED**  
#133, 1st Floor, Velachery Main Road, Guindy,  
Chennai 600 032, India  
Tél. 91-755-0089388

**EBARA Vietnam Pump Company Limited**  
Lai Cach Industrial Zone, Lai Cach Town,  
Cam Giang District,  
Hai Duong Province, Vietnam  
Tél 84-2203-850182  
Fax 84-2203-850180  
e-mail : info@evpc-vn.com  
www.ebarapump.com.vn/en/

## AMÉRIQUES

**EBARA PUMPS AMERICAS CORPORATION**  
1651 Cedar Line Drive  
Rockhill, South Carolina, 29730 U.S.A.  
Tél. 803 327-5005  
Fax 803 327-5097  
e-mail : info@pumpsebara.com  
www.pumpsebara.com

**EBARA Bombas América do Sul Ltda**  
Rua Joaquim Marques de Figueiredo, 2-31,  
Distrito Industrial, CEP 17034-290, Bauru, SP, Brasil  
Tel. +55 14 4009-0000  
Fax +55 14 4009-0044  
e-mail : assistencia@ebara.com.br  
www.ebara.com.br/ebara/pt/index.php

**EBARA Bombas Colombia S.A.S.**  
Autopista Medellín km 7 Celta Trade Park Bodega  
02 Lote 116 Funza. Republica de Colombia  
Tél. 57-1-826-9865

## AFRIQUE

**EBARA PUMPS SOUTH AFRICA (PTY) LTD**  
26 Kyalami Boulevard, Kyalami Business Park,  
1684, Midrand, Gauteng  
South Africa  
Tél. : +27 11 466 1844  
Fax : +27 11 466 1933

## OCÉANIE

**EBARA Pumps Australia Pty. Ltd.**  
7, Holloway Drive  
Bayswater 3153 Victoria, Australia  
Tél. 0061-3-97613033  
Fax 0061-3-97613044  
e-mail : berrett@ebara.com.au  
sales@ebara.com.au  
www.ebara.com.au/index.html



[www.ebara.eu](http://www.ebara.eu)

Looking ahead,  
going beyond expectations  
*Ahead > Beyond*





**EBARA Pumps Europe S.p.A.**

Via Torri di Confine 2/1 int. C  
36053 Gambellara (Vicenza), Italy  
Tél. +39 0444 706811  
Fax +39 0444 405811  
ebara\_pumps@ebaraeurope.com  
www.ebaraeurope.com



**AIR ET EAU SYSTEMES** 132, rue de l'église F-54710 LUDRES

Tél. (+33)3 83 26 33 33 Fax. (+33)3 83 26 18 63

www.air-eau.com

**EBARA Corporation**

11-1, Haneda Asahi-cho, Ota-ku,  
Tokyo 144-8510  
Japan  
Tél. +81 3 6275 7598  
Fax +81 3 5736 3193  
www.ebara.com

